

## CORDIAL RECIBIMIENTO DE ROMA A EISENHOWER

### Tuvo una larga entrevista con Gronchi

«Mi mensaje para todos los países --dijo el presidente de EE. UU.-- es vivir en paz y amistad dentro de la libertad»

WASHINGTON, 4.—El presidente Eisenhower ha manifestado que en su viaje a Europa, Asia y Africa lleva un mensaje de "paz y amistad, en libertad".

Al añadir las palabras "en libertad", Eisenhower ha señalado una distinción entre los fines occidentales y los que persigue Rusia. El jefe del Gobierno ruso, Nikita Krushev, pronuncia parecidas palabras en sus viajes por el mundo, pero no habla de libertad.

Quince minutos ha durado el discurso que Eisenhower pronunció ante la radio y la televisión poco antes de que el avión en que viaja despegara con destino a Roma. El principal objetivo de su viaje a once naciones, declaró Eisenhower, es el de explicar el profundo deseo de Norteamérica de "crear un mundo en el que todas las naciones puedan prosperar en paz, justicia y libertad".

Lo primero que se requiere para conseguir este fin, dijo, es un principio de desarme e hizo notar que Krushev comparte este punto de vista.

Eisenhower pidió apoyo para su programa de ayuda exterior, que está siendo atacado aun antes de que el Congreso se reúna para examinarlo. No existe mejor empleo para el dinero norteamericano que el de esos fondos de ayuda militar y económica, dijo.

El breve discurso de Eisenhower no se refirió a ningún problema o situación específica.

ca de las que intenta discutir en cualquiera de los once países que visitará o a la conferencia en la cumbre occidental que se reunirá en París a finales de diciembre. Mas bien habló en términos filosóficos acerca de la necesidad de cooperar en el exterior y en los propios Estados Unidos para crear un mundo mejor y más seguro.—(Efe.)

ROMA, 4.—El presidente Eisenhower ha llegado a la Ciudad Eterna en la primera etapa de su histórico viaje, que le llevará a visitar once naciones de Europa, Asia y Africa.

Una persistente lluvia y una niebla ligera produjo un breve retraso en el aterrizaje del brillante "Boeing-707", que aterrizó en el aeropuerto de Ciampino a las 12:16 exactamente, al final de las diez horas de vuelo que ha invertido desde Washington. Las luces de la pista, que habitualmente son encendidas de noche, han tenido que ser utilizadas para el aterrizaje del gigantesco cuatri-reactor, debido a la niebla.

El avión del presidente norteamericano voló sobre Roma a las 11:47 de la mañana y continuó descendiendo con dirección al aeropuerto de Ciampino. A las 11:53, el piloto del avión presidencial pidió a la torre de control que le informasen acerca de las condiciones meteorológicas en Nápoles, a 250 kilómetros de Roma. Sin embargo, al tiempo que la llu-

via arreciaba sobre el aeropuerto romano, mejoró la visibilidad ligeramente y se decidió el aterrizaje en el aeropuerto de Ciampino, en el que inmediatamente se encendieron las luces para facilitar la toma de tierra.

Eisenhower ha sido recibido en el aeropuerto romano por el presidente de la República Italiana, Giovanni Gronchi; jefe de Gobierno, Antonio Segni; ministros de Defensa y de Asuntos Exteriores, presidente del Parlamento, nuncio apostólico en Italia, embajador norteamericano y otras personalidades.

Roma es la primera etapa en el viaje del presidente Eisenhower, que recorrerá en total 36.000 kilómetros en veinte días escasos. Durante su estancia en Italia, Eisenhower será recibido en audiencia por el Pa-

(Pasa a la última página)

## La presa de Frejus tenía el muro más delgado del mundo

### El autor del proyecto, considerado como un genio de la ingeniería francesa Agradecimiento francés por la condolencia y la ayuda material española

PARIS, 4.—El pantano de Malpasset embalsaba 50 millones de metros cúbicos que salieron por el boquete de 100 metros abierto en la presa en una columna de 10 metros de altura.

El muro de la presa era el más delgado del mundo, pues en su base tenía una anchura de 6 metros, y en la coronación, metro y medio, siendo su longitud de 105 metros.

Mr. Coyne, autor del proyecto, era considerado como un genio de la ingeniería francesa.

DICE EL INGENIERO QUE

PARIS, 4.—El ingeniero francés que diseñó la presa de Malpasset, André Coyne, de 68 años de edad, ha proyectado también cerca de cien presas más en diferentes partes del mundo, y es miembro del equipo mixto franco-británico que proyecta la presa de Kariba, en Rodésia del Sur.

En una entrevista telefónica sostenida con un redactor de "France-Soir", declaró que no se puede culpar a los ingenieros franceses de la catástrofe. Al ser preguntado sobre si sabía a

qué se ha debido ésta, contestó que es demasiado pronto para asegurar nada y que una encuesta costará mejor a esa pregunta.—(Efe.)

MEDIDAS DEL GOBIERNO  
PARIS, 4.—Más de 500 millones de francos han sido donados por ciudadanos franceses y firmas comerciales para el fondo de ayuda a los damnificados de la catástrofe de Frejus.

La radio y la televisión francesa hacen continuos llamamientos para que el público aporte sus donativos en los Ayuntamientos de las ciudades, los cuales se encuentran abiertos permanentemente para recogerlos.—(Efe.)

FREJUS, 4.—Grandes camiones esternos cargados con agua potable llegan a esta devastada zona para combatir el mayor peligro que se plantea actualmente para los supervivientes de la catástrofe: la escasez de este líquido elemento.

Miles de personas forman largas filas ante los camiones para recoger su ración, mientras que los equipos de salvamento y los soldados franceses tratan de poner un poco de orden en el terrible caos causado por la inundación.

Gran número de tractores y varios miles de soldados han llegado a Frejus desde el amanecer de hoy para colaborar en

estas operaciones de socorro.—(Efe.)

FREJUS, 4.—El Gobierno de Francia ha tomado energéticas medidas para llevar a cabo una amplia investigación en torno al desastre ocurrido en esta localidad.

Oficialmente, ha habido que lamentar, hasta este momento, 270 muertos. Otras 60 personas han resultado heridas y unos 50 han desaparecido. Pero se calcula que el número de víctimas se elevará a más de 300 y quizá alcance las 500.

El Gobierno ha concedido 50 millones de francos para ayudar a los damnificados.

Las primeras 90 víctimas del desastre serán enterradas hoy en Frejus. La ceremonia se celebrará a las 15:30 de esta tarde (hora española).—(Efe.)

ABSOLUCION GENERAL

FREJUS (Francia), 4.—El obispo de Frejus, monseñor Henri Mazerat, ha impartido la absolución general a los 135 cadáveres de víctimas identificadas de la catástrofe sufrida por esta localidad, en una ceremonia religiosa celebrada al aire libre, ante el hospital local, donde fueron reunidos los féretros antes del entierro en masa. Algunos de los cadáveres no identificados permanecen en sus

(Pasa a la última página)

## España en el centro de Dublín



IRLANDA. --- La gente de Dublín presenció con admiración y sorpresa esta escena, poco corriente en sus calles. Los bailarines españoles Pablo Canas y Antonia Camacho dieron una brillante demostración al aire libre, pese al frío, de su arte español por las calles más céntricas de la ciudad.

(Foto Torremocha).

## Estreno simultáneo de una película en 18 capitales, incluida Moscú

Ava Gardner y Gregory Peck en una escena de la película "On the Beach", que será estrenada simultáneamente en dieciocho capitales, incluida Moscú. El estreno en Londres se realizará el próximo 17, en el Teatro Leicester, y la recaudación se destina a la Fundación Imperial contra el Cáncer.

(En este número, nuestra semanal Págin Teatro).



## El sha y su futura esposa

TEHERAN.—El sha de Persia, fotografiado junto a su prometida, Farah Diba, durante la fiesta celebrada inmediatamente después del anuncio oficial de su compromiso. (Foto Cifra).



## Regresa bien el mono «Sam» de la estratosfera

### Fué lanzado por un cohete norteamericano

WASHINGTON, 4.—La NASA anuncia que para el lanzamiento del mono "Sam", se empleó un cohete "Little Joe", y que el recipiente de aquél y los instrumentos de pruebas iban contenidos en una cápsula de una tonelada de peso en lo alto del cohete. Se espera que la cápsula caiga a unas doscientas millas de la costa.

Todo ha funcionado perfectamente en el cohete que transportaba a "Sam", cuyo ingenio de separación de la cápsula funciona cuando se encontraba a 48.000 metros de altura. Después, la cápsula siguió subiendo hasta los 88.000 metros y luego descendió, hasta que, a los seis mil metros de la superficie terrestre, se abrió un pequeño paracaídas estabilizador. A los tres mil metros se abrió el paracaídas principal, con el que la cápsula descendió suavemente hasta el agua, yendo a caer a unas doscientas millas de la costa. El destructor "Borie" se dirige hacia ella guiado por aviones que vuelan sobre el lugar sin perderla de vista.

Cuando el simio sea recogido será enviado a la Escuela de Medicina de la Aviación de la base aérea de Barks (Tejast), donde será examinado detenidamente. Se espera que los estudios de "Sam" y de las esporas y bacterias lanzadas con él para estudiar los efectos de las radiaciones duren varios días. El vuelo, en total, sólo duró

trece minutos, y 39 después del lanzamiento, un avión "Neptune" de la Marina localizó la cápsula flotando en el Atlántico. En uno de los barcos que se dirigen al rescate de la cápsula se encuentra el comodoro Alan Shepard, especialista de la fase de recuperación del "Proyecto Mercurio", y en otro, uno de los siete astronautas que se entrenan para ser lanzados dentro del mismo programa.—(Efe.)

WASHINGTON, 4.—El destructor "Borie" ha recuperado la cápsula en cuyo interior se encuentra "Sam".

Fue recogida a las tres horas justas de su lanzamiento. No existe indicación inmediata de si el mono vive, ya que la cápsula no será abierta hasta que sea llevada a Norfolk. "Sam" tenía una reserva de oxígeno de 40 horas.—(Efe.)

WASHINGTON, 4.—Los científicos han abierto la cápsula en que el mono "Sam" ha realizado un vuelo estratosférico. Al parecer, "Sam" se encuentra en buenas condiciones.—(Efe.)

COHETES EXPERIMENTALES INGENIEROS  
LONDRES, 4.—Tres cohetes ingleses han sido disparados desde los terrenos de prueba de Woomera (Australia) para recoger datos de las capas superiores de la atmósfera.—(Efe.)

## Consejo de Ministros

MADRID, 4.—En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.—Informe sobre la coyuntura económica.

Decreto-ley por el que se dan normas para la ejecución del crédito concertado por "Repsa" con el Export Import Bank, de Washington, por valor de diez millones de dólares.

Decreto por el que se aprueba el Reglamento para la aplicación del texto refundido de la legislación de accidentes de trabajo en los Ministerios del Ejército, Marina y Aire, y servicios que de ellos dependen.

Decreto sobre aportaciones de capital extranjero.

Decreto por el que se encomienda al I. N. I. ultimar la liquidación del extinguido Consejo Ordenador de Minerales Especiales de Interés Militar.

Decreto sobre suspensión de organismos de intervención económica.

Recursos de agravios.

Expedientes de trámite.

Cuestiones de competencia.

ASUNTOS EXTERIORES.—

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre prórroga del Acuerdo Monetario Europeo y enmiendas al mismo.

Concesión de beneplácito a dos jefes de misión extranjera.

Asuntos de trámite.

JUSTICIA.—Decretos de personal judicial.

Decretos de rehabilitación de títulos nobiliarios.

Expedientes de concesión de nacionalidad española.

Expedientes de aprobación del proyecto de construcción del Palacio de Justicia de Orense y del adicional de las obras de adaptación del Palacio de Justicia de Palma de Mallorca.

Expedientes de indulto y de libertad condicional.

EJERCITO.—Decreto por el que se da el nombre glorioso de Regimiento de Infantería "Ufonia" al de guarnición en la plaza de Gerona, en conmemoración del ciento cincuenta aniversario de los Sitios de dicha ciudad.

Decreto por el que se asciende, en ocasión de vacante, al empleo de teniente general al de división don Camilo Menéndez Tolosa.

Decretos por los que se asciende, en ocasión de vacante, al empleo de general de división a los de brigada de Ingenieros don Arturo Robán Lafuente, y de Infantería don Antonio Hernández Prieto.

Decretos por los que se asciende, en ocasión de vacante, al empleo de general de brigada a los coroneles de Infantería don Rafael Arjona Monso, don Ildefonso Ruiz-Tapiador Guadalupe y don Alfonso Romero de Arcos, al de Estado Mayor don César Cadevilla Carricero, al de Artillería don Luis Beotas Sarrals y al de Ingenieros don Tomás Castrillón Fra.

Expedientes de trámite.

MARINA.—Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

HACIENDA.—Decreto por el que se declara de aplicación a las actividades de los Grupos Sindicales de Colonización, el régimen fiscal para las Cooperativas del Campo, que establece el decreto de 9 de abril del año 1954.

Decreto por el que se regulan las sociedades a que se refiere el artículo noveno del decreto-ley sobre ordenación económica del 21 de julio de 1959.

Decreto por el que se autoriza al ministro de Hacienda para convocar concursos-oposiciones a plazas de liquidadores de Utilidades.

Decreto por el que se concede de un nuevo plazo de seis meses para que los empleados del Estado, tanto civiles como militares, puedan acogerse a los derechos pasivos máximos.

Expediente sobre asuntos propios del Departamento.

GOBIERNO.—Informe sobre asuntos del Departamento.

Decretos por los que se autoriza a los Ayuntamientos de San Javier y de Caudete de las Fuentes para adoptar sus escudos heráldicos municipales.

Decretos de construcción de tres coches correo.

Decreto por el que se autoriza convenio entre las empresas "Ciresa" e "Italcable".

Decreto sobre adquisición de vehículos con destino a los servicios de la Guardia Civil.

Decreto de realización de obras en el Gran Hospital de la Beneficencia General de Madrid.

Expedientes de personal y de trámite.

OBRAS PUBLICAS.—Decretos sobre asuntos propios de la competencia del Departamento (dos de carreteras, uno de ferrocarriles, ocho de obras hidráulicas y tres de puertos).

Acuerdo relativo al plan anual de 1960 para obras y adquisiciones y atenciones a realizar durante dicho año en la red de carreteras del plan de modernización.

Expedientes de revisión de precios y de trámite.

EDUCACION NACIONAL.—Decreto por el que se aprueba el estatuto de la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria.

Decreto sobre fianza de los administradores provinciales de Enseñanza Primaria.

Decretos y expedientes de obras en el Monasterio de San Pedro de Cardena (Burgos), en el Conservatorio de las Artes del Libro de Barcelona y de extensión de aportación para construcciones escolares en la provincia de Cuenca.

Decretos y expedientes de declaración de interés social de centros privados de enseñanza y de clasificación de centros reconocidos.

Expedientes de personal.

TRABAJO.—Acuerdo sobre declaración de fiestas en las provincias de Culpúzcoa, Jaén, Oviedo, Sevilla y Zamora.

Informe sobre asuntos verjes del Departamento.

INDUSTRIA.—Decretos por los que se conceden permisos de investigación de hidrocarburos en el territorio peninsular a las entidades siguientes: Cia. de Investigaciones y Explotaciones Petrolíferas, S. A., Spanish Culf Oil Company y C. Dellmann Española, S. A., conjuntamente; Compañía Petrolífera Ibérica, S. A.; Cia. Arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A., y Easo Iberia Inc.

Decretos por los que se denegán permisos de investigación de hidrocarburos en el territorio peninsular a las entidades siguientes: Cia. Arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A., y Cia. Petrolífera Ibérica, S. A.

Decreto por el que se declara de interés nacional el tercio

(Pasa a la última página)

## S. S. el Papa fija el 23, en vez del 24, ayuno y abstinencia

CIUDAD DEL VATICANO, 4.—El Papa Juan XXIII, ha fijado en el 23 de diciembre, en vez del 24, la obligación de ayuno y abstinencia, en un decreto publicado por la Congregación del Concilio. En el anuncio se dice que la decisión ha sido adoptada en vista de las peticiones de varios obispos de diferentes países en tal sentido.

De fuente vaticana se afirma que la norma no es sólo para este año, sino para siempre.—(Efe.)



# SPAR



## DIA DE LA MADRE

8 de diciembre

LOTE ESPECIAL EN OBSEQUIO DE LA MADRE

- 1 Botella Sidra EL GAITERO ... 16'50
- 1 Sobre para 6 raciones Crema GALLINA BLANCA (De Espárragos, Guisantes con jamón de Champignon o a la Reina) ... 8'60
- 1 Bote de 1/2 kilo Espárragos LA CARRETELLA ... 17'50
- 1 Bolsa 1/2 kilo Mazapanes de Soto ... 30'00
- 1 Barra 1/2 kilo Turron LACASA (De Praliné avellana, Coco, Piña o Café) ... 40'00
- 1 Bolsa 100 gr. Café COLOMBIA ... 18'05

Suma ... 125

¡PARA VD., SEÑORA, TODO POR 100 PESETAS!

SPAR te invita a Vd. en el DIA DE LA MADRE



Comprando en SPAR, ahorrará en sus compras

## Torneo de Primera Regional Mañana, Berceo-Osasuna Chantrea a las 11:30, y Recreación-River Ebro a las 3:30

Ante gran expectación dará comienzo mañana, domingo, el campeonato de primera categoría regional.

Para los dos representantes locales de tal categoría les reserva la jornada inicial partidos en casa. Por la mañana, en Las Chirritas, a las 11:30, el Berceo recibe a un difícil enemigo, el Osasuna Chantrea.

Este conjunto, conocido ya de nuestra afición, ostenta tal nombre compuesto en razón al apoyo directo que le ofrece el primer equipo de la capital navarra, en cesión de jugadores, entre otras cosas. Es propósito del equipo navarro que nos vi-

sita el ascenso a Tercera División, pues cuenta con una nutrida afición en el populoso barrio que le da el nombre y se está preparando concienzudamente para ello. Obsérvese el resultado obtenido en la Copa de Aficionados.

La visita, sin duda alguna, es de mucho cuidado, una de las más comprometidas del calendario. Los berceistas deben pensar en la calidad del enemigo y también en lo penoso que sería el empezar de primeras con negativos. Los jugadores tienen sobre sí una gran responsabilidad, pues toda la afición estará pendiente de ellos, agrupada toda ella en unánime deseo de que la victoria sea para los locales, desaparecidos en este torneo los partidismos del anterior campeonato.

El Recreación, por su parte, tiene a las 3:30 de la tarde, en Las Gaunas, la visita del entusiasta equipo de Rincón de Soto, que acude aureado con el título de campeón de su grupo en la Copa Navarra.

El River Ebro es conjunto de pocas filigranas, pero muy combativo, y de 90 minutos de lucha continuada. Aun cuando es de suponer un triunfo recreacionista, no lo será sino después de haber batallado muy de firme.

Como puede apreciarse, el debut de la Primera Regional, se hace con dos atractivos partidos. Los jugadores se encargaran de conseguir el triunfo, para lo cual luchan con total desinterés.

La afición esperamos responder en la medida que cabe correspondiendo al ilimitado entusiasmo de estos equipos.

### SUSPENSIÓN DE LOS PARTIDOS JUVENILES

El interesante torneo juvenil que venía desarrollándose con gran complacencia de afición y, especialmente de jugadores y seguidores, va a sufrir un prolongado paréntesis de inactividad ya prevista.

Con objeto de intensificar la preparación de los jugadores de esta categoría que van a intervenir en el equipo representativo de la Federación Navarra en lucha por el torneo nacional de Federaciones, se suspenden los campeonatos que venían jugándose hasta finalizar el mencionado torneo... aproximadamente hasta primeros de febrero.

Una medida que, por una parte, favorece a todos, dadas las inclemencias que se avelinan en ese lapso de tiempo, aunque molestará a esos entusiastas que las olvidan cuando de darle al balón se trata.

### RESULTADOS DE LA COPA AFICIONADOS

River Ebro, 1; Alfaro, 2. Falcesino, 7; Erriberri, 1. Zorra, 1; Azkoyen, 2. P. Sport, 0; Iruña, 6. Corbalán, 4; Castejón, 1. Chibonero, 3; Tudelano, 3. Indarra, 0; Osasuna Ch., 6.

Los partidos de vuelta se jugarán el día 8, martes, festividad de la Inmaculada.

EDUARDO

## Acuerdos de la Delegación Nacional de E. F. y Deportes

MADRID, 4.—En la reunión celebrada por la Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo la presidencia de don José Antonio Elosa-Olaso, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Constitución de la Federación Española de Piragüismo, para cuya presidencia quedó nombrado don Hernando Callejo García.

Se concedieron diversas franquicias en concepto de anticipo reintegrables solicitados por la Federación de Tiro con Arco, la Federación Española de Ciclismo y la de Pelota.

El inspector nacional leyó el documentado informe acerca del reciente segundo match España-Portugal de gimnasia, acordándose felicitar a la Federación Española correspondiente por el éxito alcanzado en los aspectos técnico y de organización.

El jefe del Servicio de Divulgación Técnica Deportiva presentó el proyecto de premios anuales de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, que quedó aprobado.

El asesor jurídico leyó su informe sobre reclamación formulada ante la Federación Española de Fútbol, que fue aprobada igualmente.

Por último se acordaron diversos nombramientos.—(Afil.)

## Sanciones del Comité Organizativo de Competición

Partido Eibar-Mirandés.—amonestar al jugador de la S. D. Eibar Jesús María Urquiza Urquidi, por pérdida de hora de tiempo, y sancionar económicamente al club.

Partido Villafranca-Alfaro.—sancionar económicamente al C. D. Alfaro, por haber formulado observaciones al árbitro su jugador Francisco Alvirra Rius.

Partido Iruña-Vergara.—sancionar económicamente al C. D. Vergara, por formular observaciones al árbitro su jugador José L. Sáez Candamón. Clubs.—Abrir información sobre un encuentro.

# DEPORTES

## MENESTRA DEPORTIVA

### Siguen las negociaciones

Nos referimos a las que se realizan para cubrir la plaza de entrenador del equipo blanquirojo, puesto para el que parece hay además, ofrecimientos de nombres prestigiosos en tales menestres, y lo celebramos por cuanto a nadie se le oculta que, aunque el Deportivo Logroñés es equipo económicamente modesto, tiene su nombre solera para dar prestigio, ya que no pueda dar compensaciones de tipo financiero, que no sean las reducidas que permiten sus poco nutridas arcas sociales.

En poco está que el asunto quede resuelto, y es de esperar que, en el entretanto, se vaya a Peralta mañana y se regrese con dos puntos positivos más que permitan aspirar, con fundamento, la progresión ascendente hasta ocupar en la tabla uno de los puestos que dan opción a promocionar para el ansiado ascenso.

Los jugadores tienen moral y lucharán con entusiasmo, por lo que todos confiamos que el propósito que llevan en su viaje se vea logrado a costa de un Azkoyen que este año no acusa demasada fortaleza.

Efectuado el sorteo de las dos plazas del autobús entre los asociados solicitantes, han correspondido a don Isidro Arancho y don Félix Artuño Valle, quienes deberán pasar esta noche por Secretaría para ser informados de la hora en que mañana saldrá la expedición blanquiroja.

LACUESTA

### Toma posesión el nuevo presidente de la Federación Riojana de Pelota

En las primeras horas de la tarde de ayer y con asistencia del vocal de la Nacional señor Iturmendi, tomó posesión de su cargo el nuevo presidente de la Federación Riojana de Pelota, don Jesús Martínez-Corbalán y Sáenz de Tejada, cuya relevante personalidad es sobradamente conocida.

El señor Martínez-Corbalán sucede a don Julián Pérez-Iñigo, que durante varios años ha vivido y luchado por resolver los problemas que el deporte pelotístico tiene planteados en la Rioja, y como el señor Iturmendi y el nuevo presidente los conocen profundamente, así como los que constituyen el cuadro de colaboradores directos, por excelentes aficionados, hubo en el acto un amplio cambio de impresiones de ánimo para seguir luchando en defensa del deporte de la pelota, que tantos adeptos cuenta en la Rioja.

Reiteramos al nuevo presidente la seguridad de que no ha de faltarle nuestra colaboración sincera.

10-1, 10-11, 19-11 y 22-15.

### PARTIDOS PARA MAÑANA, DOMINGO

EN VERGARA.—Arráran hermanos contra Barberito I-Azcárate. Zurdo-Irueta contra Bolinaga-Ituarte. Urien-Ajuria contra Larrañaga III-Garmendia.

EN EIBAR.—Chicuri-García Arriño II contra Ezcurrea-Sorca. "Cho" de Bermeo-Elguea contra Mendizábal-Uranga. Tellería-Berasaluze contra Fermín-Echeverría.

EN VITORIA.—Ochoa-Del Val contra Arcaya-Galarreta. Chiquito de Bermeo-Gallastegui II contra Echave IX-XI. Martínez-Llana contra Omazabal-Ugarte.

### FUTBOLERIAS

OVIEDO — Se habla de que Pons, el entrenador del Orense, se hará cargo del Oviedo hasta el final de la Liga.

Se insiste en que la plaza que dejó vacante Pasarin debe cubrirse inmediatamente, pues el equipo va a menos.

### DE 14 PENALTYS, SOLO SIETE GOLES

MADRID.—Contando con los tres penaltys que hubo en la última jornada, en lo que va de Liga, en Primera División, se han tirado 14 de los cuales siete sólo han sido goles.

### ALONSO, RECUPERADO

MADRID.—Juanito Alonso ha sido dado de alta absolutamente, con el informe favorable de los médicos de la Mutualidad de Futbolistas y el Madrid queda, pues, autorizado a reintegrarlo a la disciplina activa de los jugadores del club. Fleitas Solich ha recibido ya a su "nuevo" guardameta, el internacional Alotso.

### LO QUE PERCIBIRÁ MARSAL

MADRID, 4.—"Pueblo" dice que, al parecer, el jugador Marsal percibirá del Levante seiscientos mil pesetas por lo que resta de temporada, además de diez mil de sueldo.—(Afil.)

### PASARIN, REQUERIDO POR EL BETIS

MADRID 4.—Luis Casas "Pasarin" ha sido requerido por el Real Betis Balompie para entrenar al equipo sevillano, según se afirma hoy en la Prensa madrileña.—(Afil.)

### El R. Madrid' dispuesto para jugar en Francia

MADRID 4.—El Real Madrid C. F. se encuentra en la mejor disposición —ha manifestado uno de sus directivos— para telebrar un partido de fútbol en Francia a beneficio de los damnificados de la catástrofe de Frejus.

El Real Madrid siempre está dispuesto a contribuir con su esfuerzo y su cooperación a acudir en auxilio de las víctimas de las catástrofes, lamentando por otra parte la desgracia que sufre el pueblo francés, por lo que acudirá en llamamiento de las autoridades deportivas francesas si lo estiman necesario.

En el club esperamos ahora —terminó diciendo el directivo— la invitación oficial francesa de la Federación de Fútbol para intervenir en un partido benéfico "pro Frejus" y someterla a nuestras jerarquías deportivas, para obtener la correspondiente autorización.—(Afil.)



He aquí el BÉNEDICTINE UN REGALO DE BUEN GUSTO

# AVISO

TRANSPORTES Y GARAGE U. S. A., S. A.

Notifica a sus distinguidos clientes y público en general que por haber cesado de representarlo en esta plaza DON PEDRO GARCIA UBIS, les rogamos se abstengan en lo sucesivo de tratar con dicho señor cualquier asunto relacionado con esta firma, debiendo dirigirse para cualquier consulta al domicilio de la misma, Marqués de Murrieta, 64, y a los teléfonos 3491 y 4447. LA EMPRESA

### ¿Otra vez el Atlético de Bilbao? Su presencia hace falta en el torneo de Liga

POR PEDRO ESCARTIN

El Atlético de Bilbao, después de su clara victoria sobre el Elche en San Mamés, está a un solo punto del Barcelona y tres del Madrid, pero en la cuenta de positivos y negativos no hay más que un solo punto entre el conjunto vasco y los "dos grandes" del torneo de Liga, competición que es preciso no sea simple diálogo entre azulgranas y madridistas.

Es posible que en estos momentos Martín Francisco preparador brasileño, comience a recoger la cosecha de su trabajo, ya que el Atlético, como todos sabemos, era fácil al juego desmelenado, sin dosificación, para perder en los segundos tiempos partidos y goles de ventaja que, con mayor orden defensivo, no se les habrían podido escapar.

Durante muchos años se ha escrito y dicho en esa gran región futbolística que se llama Vizcaya, que la mejor defensa es un buen ataque, y esto no es cierto, ya que cuando las líneas de apoyo no funcionan debidamente, si ofrecen grietas, puede ocurrir que el esfuerzo magnífico de una delantera se malogre por alegrías defensivas, y algo de esto ocurrió al Atlético de Bilbao en sus partidos de Copa de Europa, ante Hovved y Manchester.

La temporada última hubo momento en que parecía que el Atlético vasco, que tanta falta hace en la disputa de los grandes, iba a ser el de siempre; ganaban partido tras partido por goleada, pero un día perdieron su gran artillero y jugador de

enlace, el interior Merodio, y el equipo se hundió otra vez en la vulgaridad, de donde ahora quiere volver a escapar.

No queremos Liga monótona, desigual y donde todo el atacante de la misma sea el partido Madrid-Barcelona, o sus desplazamientos, escaso interés que será mucho más grande cuando sean cuatro o cinco los equipos que disputen el título, y entre ellos parece va a estar el Atlético actual, que si vaticinara en Pamplona a Osasuna podría dar un estirón respetable, y ello no es difícil, ya que el simpático conjunto navarro no parece estar demasiado bien.

Lo ocurrido en el caso del grupo bilbaíno es que Martín Francisco vino a poner orden y consciente de tener los hombres precisos para jugar el 4-2-4, sistema predilecto de los técnicos de Brasil, cogió a Etura y le incrustó entre la zaga, como volante móvil de apoyo a la defensa, y movió a Maguregui, es decir, el mismo sistema que emplean Madrid, Barcelona, Valencia y gran mayoría de los equipos españoles.

Al principio, los jugadores vascos, hombres de nervio y espíritu de lucha, no propicios a sujetarse a normas posicionales defensivas, ofrecieron resistencia, faltaba elasticidad; pero hoy el central Garay juega satisfecho con el apoyo de Etura, la media queda prácticamente la clásica, Mauri, Maguregui, al retroceder éste, Marcaida de enlace y tres hombres en punta, entre ellos el joven Beitia, a quien vaticinamos gran porvenir.

Como aficionados al espectáculo fútbol y al deporte mismo, creemos que si el Atlético vuelve por sus fueros será gran beneficio para todos y conviene no olvidar que madridistas y azulgranas tienen que viajar a San Mamés, donde aguarda el Atlético crecido en juego y moral, ya con el sistema 4-2-4 asimilado, con elasticidad que con frecuencia falla en muchos equipos que emplean mal este método posicional.

### Fútbol modesto

CITACION DEL C. D. CALASANCO

Se ruega a todos los jugadores de dicho club se presenten hoy, sábado, a las siete y media en el domicilio social.

CITACION DEL CANTABRIA

Para mañana, domingo, a las once de la mañana, se cita en el estadio a todos los futbolistas del club.

¡solo por preguntar!

puede ganar una afeitadora PHILSHAVE o una magnífica plancha PHILIPS

mas de 2.000.000 de pesetas en premios

Gran concurso ONDA MUSICAL PHILIPS por un optimismo mayor

Infórmese en: RADIO PRIETO

# CATERPILLAR

Caterpillar y Cat son marcas registradas de Caterpillar Tractor Co.

LOS SRS. PETICIONARIOS DE TRACTORES DE CADENAS que deseen adquirirlos de la marca CATERPILLAR deben manifestar su preferencia al Ministerio de Agricultura hasta el día 10 del mes corriente

Representantes exclusivos: **COMPANIA DE TRACTORES Y MOTORIZACION** Sociedad Limitada

Calle Recoletos, 19 MADRID

D. JOSE VAL CARRILLO Franca, 23. TUDELA

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**ALHAMBRA** Desde las 5 (A. mayores)  
**ULTIMO DIA**  
1.—Sensacional reestreno de la dramática superproducción  
**VUELVE A MI VIDA EN TECHNICOLOR**  
Con Amadeo Nazzari e Yvonne Sanson  
2.—La fascinante película **ENCUENTRO AL AMANECER**  
Con William Eythe y Hazel Court

**Avenida** Desde las 5 (A. mayores)  
**EXITO SIN PRECEDENTES** de la superproducción que ha conmovido al mundo  
**EL DIARIO DE ANA FRANK EN CINEMASCOPE**  
Con Millie Perkins, Shelley Winters y Joseph Schildkraut  
Pasos a las 5, 7:45 y 10:30  
Debido a su larga duración se renea esta película

**Bretón** Hoy, desde las 5 (Apto para todos los públicos) Programa doble Buta a: 8 pesetas  
1.—Exito cómico del año. Típicos trucos, estafas, negocios en la más icosa película **LOS TRAMPOSOS** (Cinemascope - Technicolor)  
Con Tony Leblanc, Ozores, Conchita Velasco y Riquelme  
2.—El extraordinario film **DON CALOGERO** (Un pequeño mundo)  
Con Perry Fitzerald

**Diana** Cont. desde las 5 (T. menores)  
¡Sálvese el que pueda! Han llegado los ases de la risa  
**FABRICANTE Campeones**  
Pasos 5:30, 7:30, 9:30 y 11:30  
**Bob Hope, Mickey Rooney y Marilyn Maxwell**  
**LUNES: MOLOKAI**  
Taquilla numerada domingo  
Taquilla numerada martes

**Frontón** Desde las 5 (T. menores)  
1.—Grandioso éxito de la gigantesca epopeya bélica **LOS FUENTES DE TOKO-RI EN TECHNICOLOR**  
Con William Holden, Grace Kelly, Fredric March y Mickey Rooney  
2.—El simpático film **VILLA ALEGRE**  
Con Pepe Mairena y Maria Piazzai

**Moderno** Hoy, desde las 5 (Último pase a las once). A mayores. **EXITO DE LOCURA!**  
Ella y él eran gente de carrera... Por eso su matrimonio sería otra carrera: ¡De obstáculos en el divertido film  
**LA VIDA POR DELANTE**  
Con Analia Gadé, Fernando Fernán Gómez y José Isbert  
Advertencia: Se admiten encargos para la numerada del domingo.

**Olympia** Cont. desde 4:30 (A. mayores)  
¡Imposible de prorrogar! Definitivamente, HOY y MAÑANA ¡ULTIMOS DIAS!  
**HORIZONTES DE GRANDEZA**  
Pasos a las 4:30, 7:30 y 10:30  
Cinemascope - Technicolor  
Gregory Peck, Charlton Heston, Jean Simmons, Burl Ives, Charles Rickford

**Rialto** Desde las 5 (A. mayores)  
1.—EXCITANTE ESTRENO. Una película cruda y brutal... pero excitante y apasionante como ninguna **EL ASESINO DE LA AUTOPISTA**  
Con Harald Maresch y Francis Martin  
2.—Sensacional reestreno de la más divertida y espectacular película **EL HOLERO DE RAQUEL**  
Technicolor. Con Cantinflas

## Sesión ordinaria del Pleno del Ayuntamiento

SE CONCEDIO LA MEDALLA DE LA CIUDAD A DON JOSE GONZALEZ DEL CASTILLO. — LA CORPORACION QUEDO SATISFACTORIAMENTE ENTERADA DEL INMEDIATO DEFERIBO DE LA PASARELA Y DEL AFIRMADO DE LA CALLE QUE DE ENLACE DE LAS DE VICTOR PRADERA Y REPUBLICA ARGENTINA

Presidió la sesión plenaria celebrada ayer por el Ayuntamiento, el alcalde, señor Trevijano Lardiés, y asistieron los concejales señores Lope Toledo, Pelacios Brioso, Villar, Martínez Ezquerro, Almazán, Traspaderne, Martínez-Zaporta, Del Hoyo, Perucha, Gauzas, Santos Saralegui, Fernández de Tejada, Muro, Láinez, Pérez España y Gil Albarellos.

Fueron adoptados los siguientes acuerdos:  
Habilitar y suplir créditos dentro del presupuesto ordinario corriente.

Establecer concierto con la Hermandad de Labradores por reconocimiento e inspección sanitaria de frutas y verduras para el ejercicio 1960, por 225.000 pesetas, igual al del año anterior.

Subastar los locales del entreciudad de la Estación de Automóviles.

Concertar con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja una cuenta de Tesorería por la suma de 6.300.000 pesetas.

Aprobar diversas facturas para instalación del alumbrado del "Mercado del Corredor", por la suma de 43.313'54 pesetas.

Celebrar concurso público para adjudicar el arriendo del nuevo kiosco para churrería en la calle del Marqués de Murrieta.

Adjudicar en 85.001 pesetas el automóvil marca "Ford", tipo "Prefet", propiedad del Ayuntamiento, a don Casto Barrío Cabezon.

Dar por recibidas provisionalmente 16 viviendas de tipo social en el barrio de El Cortijo.

Aprobar, con las modificaciones establecidas, el reglamento del Asilo Nocturno.

Desachar los recursos de reposición interpuestos por la Caja Provincial de Ahorros y el Banco de España contra los acuerdos de que las escaleras de acceso a los edificios construidos para una y otra entidad en las calles de Miguel Villanueva y Vara de Rey, respectivamente, sean remitidas a la línea de la fachada.

Otorazar a don José González del Castillo, o sea hasta fecha reciente fué notario de esta capital, la Medalla de Plata de la Ciudad, en razón a los méritos que le distinguen.

El señor alcalde manifiesta que había recibido la visita del Ingeniero de la 2.ª Jefatura de Obras Públicas señor Amorena, quien le expuso que por orden del ministro del ramo, señor Vigón, se iba a proceder en plazo inmediato a las obras de derribo de la pasarela sobre la antigua vía y de las cocheras allí existentes, así como el afirmado de la calle que enlaza las de Víctor Pradera y República Argentina, obra ésta en la que se invertirá cerca de medio millón de pesetas.

Los señores concejales, escuchadas las manifestaciones de la presidencia, la cual formuló frases de gratitud respecto de la benevolencia del ministro de Obras Públicas, señor Vigón, se pronunciaron en el mismo sentido, haciéndose patente el reconocimiento de la Corporación.

A propuesta de la presidencia, se hizo constar en acta el asentimiento de la Corporación por la muerte del que fué miembro de la misma don Fidel Mendoza.

El señor Trevijano dió cuenta de haber dado el pésame como presidente de la Corporación, al señor gobernador militar de la plaza por el fallecimiento del capitán general de la Región, don Luis Oliver Rubio, a lo que se asoció el Concejo.

Se levantó la sesión.

**PEATONES Y CONDUCTORES:**  
Tened especial cuidado y atención con los niños

**HOY! SALA DE FIESTAS**  
Desde las 7:30  
Extraordinario baile organizado por los Peritos Industriales.  
Orquesta Ayala y presentación de la canción española.  
**ANA MARIA GRAVALOS**  
¡Algo excepcional! Además, **¡LLUVIA DE REGALOS!**  
Desde las 11:30:  
Selecto baile. Orquesta Ayala y atracciones.  
(Sin taquilla)  
**¡ATENCIÓN, MAMAS!**  
El día 7 por la noche, a las 11:30, en la SALA DUCAL. Extraordinaria fiesta en HONOR DE LA MADRE. Orquesta Ayala y atracciones y **¡MUCHOS OBSEQUIOS!** (Sin taquilla)

**¡HOY! Moderno**  
Continúa desde las CINCO (A. mayores)  
**¡EXITO DE LOCURA!**

**EL LUNES MODERNO**  
**ESTRENO EXTRAORDINARIO!**  
La volcánica imaginación de tres inquietas jovencitas. ¡Adorables! y mentisillas, a veces.  
**¡UN FILM MARAVILLOSO!**

**LA VIDA POR DELANTE**  
Con Analia Gadé, Fernando Fernán Gómez y José Isbert  
Advertencia: Se admiten encargos para la numerada del domingo.

Presidió la sesión plenaria celebrada ayer por el Ayuntamiento, el alcalde, señor Trevijano Lardiés, y asistieron los concejales señores Lope Toledo, Pelacios Brioso, Villar, Martínez Ezquerro, Almazán, Traspaderne, Martínez-Zaporta, Del Hoyo, Perucha, Gauzas, Santos Saralegui, Fernández de Tejada, Muro, Láinez, Pérez España y Gil Albarellos.

Fueron adoptados los siguientes acuerdos:  
Habilitar y suplir créditos dentro del presupuesto ordinario corriente.

Establecer concierto con la Hermandad de Labradores por reconocimiento e inspección sanitaria de frutas y verduras para el ejercicio 1960, por 225.000 pesetas, igual al del año anterior.

Subastar los locales del entreciudad de la Estación de Automóviles.

Concertar con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja una cuenta de Tesorería por la suma de 6.300.000 pesetas.

Aprobar diversas facturas para instalación del alumbrado del "Mercado del Corredor", por la suma de 43.313'54 pesetas.

Celebrar concurso público para adjudicar el arriendo del nuevo kiosco para churrería en la calle del Marqués de Murrieta.

Adjudicar en 85.001 pesetas el automóvil marca "Ford", tipo "Prefet", propiedad del Ayuntamiento, a don Casto Barrío Cabezon.

Dar por recibidas provisionalmente 16 viviendas de tipo social en el barrio de El Cortijo.

Aprobar, con las modificaciones establecidas, el reglamento del Asilo Nocturno.

Desachar los recursos de reposición interpuestos por la Caja Provincial de Ahorros y el Banco de España contra los acuerdos de que las escaleras de acceso a los edificios construidos para una y otra entidad en las calles de Miguel Villanueva y Vara de Rey, respectivamente, sean remitidas a la línea de la fachada.

Otorazar a don José González del Castillo, o sea hasta fecha reciente fué notario de esta capital, la Medalla de Plata de la Ciudad, en razón a los méritos que le distinguen.

El señor alcalde manifiesta que había recibido la visita del Ingeniero de la 2.ª Jefatura de Obras Públicas señor Amorena, quien le expuso que por orden del ministro del ramo, señor Vigón, se iba a proceder en plazo inmediato a las obras de derribo de la pasarela sobre la antigua vía y de las cocheras allí existentes, así como el afirmado de la calle que enlaza las de Víctor Pradera y República Argentina, obra ésta en la que se invertirá cerca de medio millón de pesetas.

Los señores concejales, escuchadas las manifestaciones de la presidencia, la cual formuló frases de gratitud respecto de la benevolencia del ministro de Obras Públicas, señor Vigón, se pronunciaron en el mismo sentido, haciéndose patente el reconocimiento de la Corporación.

A propuesta de la presidencia, se hizo constar en acta el asentimiento de la Corporación por la muerte del que fué miembro de la misma don Fidel Mendoza.

El señor Trevijano dió cuenta de haber dado el pésame como presidente de la Corporación, al señor gobernador militar de la plaza por el fallecimiento del capitán general de la Región, don Luis Oliver Rubio, a lo que se asoció el Concejo.

Se levantó la sesión.

**PEATONES Y CONDUCTORES:**  
Tened especial cuidado y atención con los niños

**HOY! Moderno**  
Continúa desde las CINCO (A. mayores)  
**¡EXITO DE LOCURA!**

**EL LUNES MODERNO**  
**ESTRENO EXTRAORDINARIO!**  
La volcánica imaginación de tres inquietas jovencitas. ¡Adorables! y mentisillas, a veces.  
**¡UN FILM MARAVILLOSO!**

**LA VIDA POR DELANTE**  
Con Analia Gadé, Fernando Fernán Gómez y José Isbert  
Advertencia: Se admiten encargos para la numerada del domingo.

## Grandes Ferias de la Concepción

EN LA CIUDAD DE **Santo Domingo de la Calzada**

(LA MÁS IMPORTANTE DE LA REGION)  
DURANTE LOS DIAS 8 AL 12 DE DICIEMBRE.

Magnífica concurrencia de ganado de todas las especies. Amplios terrenos, cuadras y establos. Excelentes comunicaciones por ferrocarril y carretera. Comodo muelle para carga y descarga de ganado.

Grandes atracciones: conciertos de música, funciones teatrales y cinematográficas. Bailes públicos y de sociedad.

## La película más deliciosa del año, perfumada con el aroma más caro del mundo: el de la primera juventud

LORELLA DE LUCA • RAF MATTIOLI • JERONIMO MEYNIER



Alguna de estas historias de juventud pudo ser la historia de su primer amor

**MARTES DIA 8**

**SENSACIONAL ESTRENO**

**CINE AVENIDA**

Recogida y reserva de localidades para la numerada del día 8 en taquilla.

Calefacción por aire acondicionado, SALON perfumado por MERVI

Diciembre 5 SABADO  
**Hoy, Boite Avenida**

**GRAN BAILE UNIVERSITARIO DEL «SAFARI»**

Organizado por los estudiantes de Derecho y Profesorado Mercantil y amenizado por la insuperable Orquesta "GERBINO"

**ELECCION DE LA "III PAREJA FELIZ"**, que el domingo día 6 será obsequiada con:

- 1. Vermut ilustrado en el Bar Samaray.
- 2. Café copa y puro en el Café-Bar Continental.
- 3. Asistencia, en el Cine Avenida, a la proyección de la gran película "EL DIARIO DE ANA FRANK".
- 4. Cocktail en la Cafetería "Noche y Día".
- 5. Merienda-cena servida por el Bar Bilbao.
- 6. Fin del día en el baile de la Boite Avenida, donde, como invitados, serán obsequiados con champán.

**SORTEO DE REGALOS**  
DONADOS POR

Vermut Clizano - Coñac Felipe II - Un cuadro pintado al óleo-F. Caramelos "Ebro" - Una merienda para dos personas en el Bar Royalty - Librería Sangrador - Bodegas del Romeral.

**Concurso-baile del «Safari»**  
Todos los concursantes serán obsequiados con SAFARIS, servidos por el BAR BILBAO

¡No deje de presenciar el más sensacional esfuerzo de una pareja por erigirse ganadora!

NOTA. — La inscripción de parejas para el concurso-baile del SAFARI, a partir de las 7:15, en la taquilla de la BOITE AVENIDA.

RESERVADO EL DERECHO DE ADMISION.  
Con nuestro agradecimiento a Optica KOMAR

## BELEN MONUMENTAL DEL BAR BILBAO

Nos complace en comunicar al público en general que mañana, sábado, quedará expuesto al público un BELLEN proyectado y construido por el escultor señor Ochoa, profesor en Artes y Oficios. Totalmente de escayola, es en sí una obra que el público juzgará en su visita, siendo maravilloso y digno de admirarse.

## HOY CINE RIALTO

Desde las CINCO. Programa doble. A. mayores 16 años

**EXCITANTE ESTRENO**

Una película cruda, brutal... pero excitante y apasionante como ninguna

**EL ASESINO de la AUTOPISTA**

Con Harald Maresch y Francis Martin

Y el sensacional reestreno de la más divertida y espectacular película del rey-de la risa

**El holero de Raquel**

EN TECHNICOLOR  
Con CANTINFLAS

Calefacción por aire acondicionado  
SALON PERFUMADO POR MERVI

¡Una llamada a la fe en un mensaje conmovedor!

JAVIER ESCRIBA



**MOLOKAI**  
(LA ISLA MALDITA)

DIRECTOR LUIS LUCIA

OPERA MANUEL BERENGUER  
ESCRIBIDA POR MANUEL BERENGUER

Declarado de INTERES NACIONAL  
Si tienes a orgullo no haber llorado...

¡¡ NO LA VEAS !!

**EL LUNES - GRANDIOSO**  
acontecimiento

**DIANA**

Localidades para la numerada del MARTES.  
(TOLERADA MENORES)

# El calcetín "climatizado"

Abriga  
Es resistente  
No forma arrugas.



fabricado por **Punto Blanco**  
con lana elástica **LANSLON**

**60%** estambre  
**40%** nylon espuma

*Calant*

un gran regalo para una gran fecha



«Los seglares en los países de misión»

Comentario de la emisora nortina

ROMA, 4.—La emisora vaticana dice: "En el campo de la actividad pública, los seglares, en los países de misión, desempeñan un papel directo y preponderante, con acción encajonada a que las comunidades cristianas ofrezcan hombres que honren las diversas profesiones y actividades, al mismo tiempo que honran, con su sólida vida cristiana, a la Iglesia que les ha acogido en su seno.

Estas palabras indican a todo el mundo católico y en particular a toda la obra misionera, una imprescindible meta que conseguir: la formación en los territorios de misión de un laicado que esté a la altura de la vida cristiana en el multiforme campo de la vida pública. La obra misionera en ningún caso puede considerarse

completa hasta que no haya logrado la plenitud de vida cristiana de los grupos de bautizados. Esta labor tiene carácter de urgencia en el continente asiático y en el africano, donde se realiza una fase de evolución social, económica, política, llena de consecuencias para su porvenir. Problemas que en otras naciones han sido ya resueltos y que encuentran en la tradición un poderoso baluarte, pasan ahora sobre los pueblos de Asia y África con urgencia y novedad y podrían dar lugar a soluciones que estuvieran en contraste con los intereses de la Religión, de los individuos y de los pueblos. Es preciso que fieles y miembros de las comunidades cristianas de Asia y África, conscientes del particular momento histórico de sus respectivos países, entren en plena madurez física y cristiana en la vida pública para imprimir soluciones encajonadas al bien de los individuos, de la Iglesia y de su joven patria.

Las premisas ya existen: numerosas organizaciones de apostolado seglar, dotadas de fuerza expansiva y de activo fervor, lo preparan en los territorios de misión de Asia y África. Todas estas organizaciones encuadran y preparan el apostolado seglar cristiano en tierras de misión, documentan su actividad, organizan Congresos y Asambleas, durante los cuales son afrontados los problemas que plantea la evolución social. En diciembre de 1953, Uganda organizaba el I Congreso Internacional de la Acción Católica; en diciembre de 1955, Manila acogía al I Congreso Internacional del Apostolado Seglar. Dos Congresos que demuestran la serie de iniciativas traducidas en acciones importantes y que suponen sobre todo la madurez de la voluntad por parte de numerosos militantes de las comunidades católicas de Asia y África. Sólo es preciso continuar por este camino y así lo ha señalado el augusto Pontífice, Juan XXIII, en su reciente Enciclica "Principes Pastorum".—(Efe).

ESPECTACULOS

CINE

EL DIARIO DE ANA FRANK

Del teatro al cine, el conmovedor relato de la doncella judía viene ahora a ofrecer desde la pantalla a los espectadores los hondos valores humanos que, con un alentar verdaderamente poético dentro del intenso dramatismo del clima en que se desarrolla la acción, muestran las reacciones de la protagonista, que ha hecho famoso su nombre en el mundo entero.

Aunque la diversidad y movilidad de escenarios es elemento generalmente imprescindible y hasta pudieramos decir que consustancial con el séptimo arte, en esta ocasión la fidelidad con que los realizadores del "film" han reproducido la historia relatada fuerza a prescindir de él, manteniendo la unidad del escenario, con todas las consecuencias de lo reiterativo para la visión del espectador.

Aun con esa limitación, la película, por sus calidades artísticas y técnicas, por su excelente interpretación, por la altura moral de su "mensaje", en el que alienta una limpia fe en la bondad humana y un sincero amor a la paz, bien merece el premio que le otorgó la Oficina Católica Internacional de Cine.

FABRICANTE DE CAMPEONES Diana

Una película intrascendente, como era de esperar pero que resulta simpática y se ve con agrado. El espectador pasa un buen rato presenciando las peripecias que le ocurren a Bob Hope, esta vez con Mickey Rooney como compañero de fatigas, y la bella Marilyn Maxwell como "Dulcinea". Mucho dinamismo, mucha comedia, unos combates de boxeo "de verdad" y, en fin, mucha risa. Esto es la "cinta".

Fallece el ilustre cervantista don Luis Astrana Marín

MADRID, 4.—Ha fallecido el ilustre cervantista don Luis Astrana Marín, en su domicilio, calle de Fernán Gouzález, 12, a las diez y cuarto de la mañana. El finado había cumplido 70 años de edad el 5 de agosto último y había nacido en Villaescusa de Haro, provincia de Cuenca.

Nunca había padecido enfermedad alguna, salvo ligeros cántaros, y hoy, a las cuatro de la madrugada, se sintió indispuerto, sufriendo una embolia en la arteria ilíaca. Se recuperó poco después, y a las diez y cuarto falleció repentinamente.

El señor Astrana Marín había seguido en el Seminario todos los cursos de Humanidades, Filosofía y Teología. Acerca de la vida y la obra de Cervantes había escrito numerosos artículos en la Prensa, y obras entre ellas, "La vida ejemplar y heroica de Cervantes" había es-

tudiado también la vida de Séneca y de Quevedo, sobre las que había escrito libros. Preparaba en la actualidad la "Vida de ray Luis de León". Estaba en posesión de diversas condecoraciones, entre ellas la de Comendador con placa de la Orden de Alfonso X el Sabio; era presidente de la Asociación Cervantina y su actividad literaria había sido muy extensa y fecunda.

El entierro será mañana, a las once. En la casa mortuoria se reciben numerosos testimonios de pésame.

Facilidades para felicitar

MADRID, 4.—Se pone en conocimiento del público que, como en años anteriores, desde el día cinco de los corrientes hasta el seis de enero próximo, se pueden felicitar las Pascuas con tarjeta de Navidad telegráfica, entregándose el telegrama transcrito en el modelo que haya elegido el expedidor.

También podrán utilizarse para felicitaciones en fecha ocho, Día de la Madre y festividad de la Inmaculada Concepción.

MUSICA

El ciclo Beethoven

Como final de este ciclo que organiza el SEU dedicado a Beethoven, se ofrece mañana la tercera sesión. La integran dos obras de auténtica vida y calidad; son ellas: "Claro de Luna" y la "Sinfonía número nueve" (coral). La calidad del programa merece una llamada especial a estos jóvenes universitarios.

Con el "Claro de Luna" se redondea la belleza de su grupo de sonatas que tan larga estancia dejaron y seguirán dejando. Es otro momento de elevado romanticismo del maestro. El piano como único instrumento hace de esta obra un máximo alarde de sentimientos.

En la "novena" no caben adjetivos ni elogios. Es la técnica depurada que a lo largo de toda una vida logra sin obstáculo alguno. La "novena" todo el mundo sabe lo que significa. Un auténtico mensaje de "amor entre los pueblos", es el contenido de toda la obra. El unir la música con la música en el último tiempo es la máxima expresión que maestro alguno se atrevió a componer bajo la forma sinfónica.

La audición comenzará a las 12 de la mañana en los salones del SEU.

Concurso-subasta para la construcción de 58 viviendas en Arnedo

El B. O. del Estado del día 3 del actual publica lo siguiente:

"El Patronato "Francisco Franco", de Logroño, anuncia el concurso-subasta de las obras de construcción de 58 viviendas de tipo social y urbanización en Arnedo (Logroño), acogidas a los beneficios que establecen la Ley de Vivienda de Renta Limitada, de 15 de julio de 1954. El Reglamento para su aplicación y el decreto-ley de 10 de agosto de 1955, y de las que es promotor el propio Patronato.

Presupuesto de contrata, pesetas 4.486.463'62 pesetas; fianza provisional, 67.292'95 pesetas; fianza definitiva, 134.593'90 pesetas.

Las proposiciones se admitirán en el Gobierno Civil de Logroño durante veinticinco días, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el "Boletín Oficial del Estado", hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo.

El proyecto completo de las edificaciones, el pliego de condiciones técnicas y el de condiciones económicas y jurídicas generales y particulares estarán de manifiesto en la Secretaría del Gobierno Civil los días y horas hábiles de oficina".

Mañana, clausura del primer cursillo prematrimonial de Logroño

Se han desarrollado felizmente las lecciones del curso prematrimonial en las Parroquias de la Redonda, Santiago y Santa Teresita.

Después de la clausura, con santa misa y coloquio en cada una de las citadas Parroquias, se unirán los diversos grupos en un acto público de clausura, que tendrá lugar en el paraninfo del Instituto, a las doce horas de mañana, domingo, con arreglo al siguiente programa:

Presentación: Rvdo señor don Andrés Calvo Marín, párroco de Santa Teresita.

Impresiones de una señorita y un joven cursillista. Un padre de familia habla sobre el cursillo: don Jesús Coils presidente diocesano de los H. de A. C.

Reparto de tarjetas-certificados a todos los cursillistas. "Los jóvenes ante el matrimonio": Excmo. y Rvdmo. señor obispo de la diócesis.

La clausura será presidida por S. E. Rvdmo. los Rvdos. señores curas párrocos de las tres Parroquias citadas y los profesores de los cursillos.

Quedan invitados a este simpático acto los cursillistas y los padres de familia en general.

Más «ases» al festival turino a beneficio de Cobijano

VALENCIA, 4.—El festival turino que, a beneficio del novillero Cobijano, se celebrará mañana en esta plaza de toros, y para el cual se había anunciado a Domingo Ortega, Luis Miguel Dominguín, Julio Aparicio, Gregorio Sánchez y Jaime Ostos, verá aumentado el cartel con la actuación, junto a los citados diestros, de Pepe Cáceres y Antonio Ordóñez. Este último ha adelantado su regreso de América para tomar parte en el festival.

Agrupación fotográfica

Se celebró el pasado jueves la anunciada proyección de transparencias. En primer lugar fueron proyectadas las de don Auge Lorente, para seguir con las del señor Orío (don Eduardo), de las que llamaron la atención las iluminadas en color. Más tarde se proyectaron varias del señor Elias, éstas en blanco y negro, para terminar con las de don José Barceló, todas ellas excelentes.

Finalizada la proyección de todas ellas se inició un comentario que dió lugar a que volvieron a proyectarse varias transparencias, además de algunas otras que fueron entregadas, fuera de programación, por los señores Lorente y Sangrador.

En fin, una nueva velada a sumar a las que ya venía realizando la Agrupación Fotográfica y Cinematográfica de la Rioja, que ahora, a suerencia de varios señores asociados, estudia la posibilidad de poder comenzar un cursillo de iniciación y perfeccionamiento que, a no dudar, ha de culminar en buen número de obras que han de llevar lejos el nombre de la Rioja.

Tres nuevas obras han incrementado la exposición permanente desde nuestra última información. Poco a poco se va formando con buen número de fotografías, de las que sin tardar mucho tiempo se ha de lograr una selección que refleje la actuación de los aficionados a la fotografía.

Un ruego del Cuerpo de Correos ante las próximas Navidades

El intercambio de felicitaciones y envíos de Navidad es costumbre que cada vez se extiende más y más, de tal manera que en las oficinas de Correos de todo el mundo y en las fechas más cercanas a la Navidad, se originan considerables aglomeraciones de correspondencia de todas clases, que dificultan el normal desenvolvimiento de los servicios, con riesgo de posibles retrasos en el curso o recepción de la correspondencia.

La Dirección General de Correos, que solicita de todos, pero muy especialmente de las grandes empresas y comercios, que en su propio beneficio, faciliten la labor de Correos depositando sus envíos de propaganda, felicitaciones, calendarios, etc., lo más pronto posible y desde luego antes del día 15 de diciembre.

En cuanto al público en general, es recomendable que envíe sus felicitaciones antes del 18 de diciembre.

Con esta discreta anticipación en los envíos de Navidad, unos y otros se evitarán las aglomeraciones de última hora con sus inevitables molestias y posibles retrasos en la entrega de los envíos.

Filatelia. Libros de ocasión

Gran surtido en sellos de España y Colonias, temáticos y otros países; sobres, libretas, novedades, material filatélico, etc.

Libros de lance, grandes existencias

REBELLIN, Gral. Franco, 7, bajo. Tfno. 41-58. COMPRA-VENTA

SECCION RELIGIOSA

IGLESIA PARROQUIAL DE S ANTIAGO EL REAL SOLEMNISIMA NOVENA QUE EL EXCMO. AYUNTAMIENTO, LA CIUDAD Y LA COFRADIA DEDICAN A SU EXCELSA PATRONA, NUESTRA SEÑORA LA VIRGEN DE LA ESPERANZA

Dando comienzo el día 10 de diciembre, para terminar el 18, todos los días, por la mañana, se rezará la novena en las misas de 7 y 8. La misa de las 9 se celebrará en su altar, con comunión y se aplicará por los que patrocinan los cultos del día.

Por la tarde, a las siete y media, exposición de S. D. M., Rosario y Salve.

Los días 15, 16 y 17 habrá misa solemne a las diez el primer día por las familias de los señores de Corres difuntos, y los dos siguientes por la Cofradía.

Los sermones del novenario estarán a cargo del reverendo señor don Santiago Lejárraga.

El día 17, a las cuatro de la tarde, solemnes vísperas, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento en corporación y Cofradía de la Esperanza.

Día 18.—A las 9, misa de comunión general y de la Cofradía.

A las doce, misa solemne, con breve alocución, asistiendo de capa magna el excelentísimo y reverendísimo señor obispo. A continuación de la misa, procesión por el recorrido de costumbre.

Por la tarde, la función religiosa como los demás días y consagración de la ciudad a su Patrona y besamanos.

El día 19, a las ocho y media de la mañana, misa por los cofrades difuntos.

HOMENAJE INFANTIL

Todos los niños de la ciudad quedan invitados por turno, con día señalado al efecto, a ofrecer un homenaje por la tarde, a la salida de la escuela, a las cinco, el que consistirá en visitarla en su templo y hacer el día del novenario que corresponda.

Las funciones religiosas del novenario están patrocinadas por las siguientes entidades y personas:

Día 10, Cámara de Comercio; día 11, Cámara de Propiedad; día 12, Hermandad de Labradores; día 13, agentes de comercio; día 14, empleados de la Delegación de Hacienda; día 15, señores de Corres (difuntos); día 16, Cofradía de Nues-

tra Señora de la Esperanza, y día 18, Excmo. Ayuntamiento. IGLESIA DE S. BARTOLOME Adoración Nocturna

En la noche de hoy a mañana celebrará el turno I, "Corazón de Jesús", su vigilia ordinaria mensual, dando comienzo a las diez y media en punto, siendo la hora de la misa a las cuatro de la madrugada, a la que podrán asistir cuantas personas lo deseen, aunque no sean adoradores. Su aplicación será por don Guersindo Ramírez Peciña, adorador activo del turno.

LA NOVENA DE LOS HOMBRÉS DE LOGROÑO A LA INMACULADA

Anotábamos ayer el éxito de los congregantes luisos en la organización de la novena a María Inmaculada y es verdad porque los hombres y jóvenes de Logroño se lo están demostrando con su asistencia al Carmelo todos los días, pese al mal tiempo, cosa que al Padre predicador no se le pasa inadvertida y felicitó a todos cordialmente.

Decíamos también que ya son diez años consecutivos los que se viene celebrando esta novena y que siempre se ha procurado traer a los mejores predicadores marianos y esto no lo olvidan tan fácilmente los caballeros y lo demuestran con su limosa desinteresada, su asistencia, su apoyo, su voto de confianza, pero el de este año, el Padre Manuel Alvarez, S. J., está haciendo las delicias de todos cuantos le escuchan expone con una unción y sencillez tan notables, a pesar de ser problemas de suma importancia en la vida del hombre y del joven como "el hombre ante el matrimonio".

El destino más ordinario del hombre en la vida está, por voluntad de Dios, en el matrimonio. Con sus gustos y sus alegrías, sus placeres y sus sorpresas, sus cálidos momentos de vida familiar y aun sus ecarrazumas humanas, el hombre ha de ir labrando en él una felicidad terrena que sea la antecala de su felicidad celeste.

Problema de dimensiones humanas que el hombre ha de procurar resolver con posturas limpias, con resoluciones acertadas y definitivas desde el primer momento. También en el amor, aunque parezca lo contrario, un primer momento acertado es la semilla de mil momentos felices y de una eternidad al lado de Dios. Pide el Padre Alvarez para todos los asistentes a la Virgen su gracia para que sea así.

ADORACION NOCTURNA FEMENINA

El turno "Sagrado Corazón de Jesús" celebrará en la noche de hoy y en la capilla de la Cocina Económica, la vigilia correspondiente al mes de diciembre. Dará comienzo a las diez y media

PARROQUIA DEL I. C. DE MARIA

Hoy, a las 8'30, sabatina para todas las jóvenes de la Parroquia.

No faltes a esta sabatina del primer sábado. Sé puntual. IGLESIA DE SANTIAGO ED REAL

Cofradía de Caballeros de Santiago

El próximo martes, día 8, festividad de la Inmaculada Concepción, se celebrará, a las ocho y media de la mañana, misa de comunión general, obligatoria para todos los Caballeros de Santiago, según disponen los estatutos de la Cofradía.

Tendrán reservados los primeros bancos en el lado de la Epístola y deberán acudir con la medalla.

SANTOS DEL DIA San Sabas, San Dalmacio y San Anastasio.

EL COLOR

PUEDA EXPRESAR SU PERSONALIDAD...

Vea la amplitud de las cartas de colores de

Super Kem-Tone y KEM-GLO

Tenga la seguridad de que hallará en ellas sus tonos preferidos para cada habitación de su hogar.



PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

DISTRIBUIDOR:

COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.

General Franco, 76. Teléf. 3995 LOGROÑO





# El teatro y el cine

Cine - Club Universitario proyecta hoy «Surcos», de nieves conde

Dentro del ciclo "cine social", proyecta hoy en el Salón de Educación y Descanso, a las 7:30 de la tarde, el Cine-Club Universitario, la interesante película española "Surcos".

Para introducción del espectador hacemos a continuación un breve resumen del cine social español, exponiendo el tema que ofrece la película.

"En España se inicia un cine social. Un cine social, y hasta podría decir que un cine a secas. No porque hayan faltado películas, en el sentido material de la palabra; pero un cine nacional es algo más que unos metros de celuloide impresionados.

Lo inicia Florián Rey en 1929 con "La aldea maldita", indicándonos un posible camino, el campo, presentándonos el drama del pueblo arruinado por sucesivas sequías, cuyos habitantes deciden abandonarlo. Sigue Buñuel en 1935 con su "Tierra sin pan", la tragedia de las desérticas Hurdes. Otros intentos posteriores sin llegar a cuajar han sido "Un hombre va por el camino", de Mur Oti, en 1949; "Sierra maldita", de Del Amo, en 1954, o "La guerra de Dios" de Rafael Gil, en 1953, si bien ésta tira a lo religioso-social.

Punto y aparte merece Nieves Conde, quien, en 1951 ("el año de quitarse las barbas", diría la revista "Triunfo"), fue con "Surcos" la revelación de que,

sabe ser exigente y terrible y su voz, cuando comienza con su letanía: "dessine-moi un mouton", ya no cesa, se inocula en el alma, arrastra fuera de esta vida. Gerard no ha sabido desoir esa súplica triste, desvalida, infantil, del niño que siempre tuvo dentro: "Dessine-moi un mouton". Y, con una última mirada a la tarta cuyas velas quedaron sin encender y apagar, se ha ido de la mano del pequeño príncipe para dibujarle ese último dibujo con el que, en un final gesto profético, ha querido fundirse: un "mouton", el cordero tierno, cálido, navideño de Dios.

A nosotros sólo nos queda, en este 4 de diciembre, encender las velas de su tarta y apagarlas todas de un soplo. Para que cumpla años con su Cordero.

JUAN GERRERO ZAMORA (Pasa a la página siguiente)

## Imperio Argentina vuelve al cine No le importaría hacer papeles de madre

Imperio Argentina vuelve al cine. Esta es la noticia. Su verdadero nombre es Magdalena Nile del Río y nació en Buenos Aires el 26 de diciembre de 1910. Su padre era inglés y la madre malagueña. A los tres años regresó a España. Comenzó a actuar muy pequeña con el nombre de Petite Imperio en el Romea de Madrid y fue la primera mujer que interpretó el tango en España. Fue Jacinto Benavente el que le pondría el nombre de Argentina, en recuerdo de Antonio Merced, la Argentina. Lo de Imperio venía por Pastora Imperio. Florián Rey, más tarde su esposo, la descubrió para el cine, y en 1929 la lanzó con la versión muda de "La Hermana San Sulpicio". Imperio Argentina ha interpretado un total de 25 películas, entre las que se recuerdan "Nobleza baturra", "Mona Clara", "Carmen la de Triana", "Tosca", "Goyescas", "Bambú", "La cigarrá"... Las últimas han sido: "La maja de los cantares", "Lo que fue de los Dolores" y "Café cantante". Nos recibe en su casa de Madrid y contesta a nuestras preguntas:



Imperio Argentina en su casa de Madrid (Foto "Euro-Press").

—¿De qué película está más contenta?  
—De todas. Hacerlas ya constituye una enorme ilusión para

puesto siempre la misma ilusión.  
—¿Cuál fue la que le dio más popularidad?  
—Creo que mi popularidad comenzó con la versión muda de "La Hermana San Sulpicio". Lo demás vino rodando.  
—¿Qué director la comprendió mejor como actriz?  
—Sin duda alguna, Florián Rey.  
—¿Con qué actor trabajó mejor?  
—Con todos. Siempre me llevo bien en los platós con todos los actores que han trabajado conmigo. Jamás hubo entre mis compañeros y yo eso que llamamos celos artísticos.  
—¿Qué opina de "Carmen la de Triana" y la versión que ha hecho Sara Montiel?  
—No puedo opinar, porque sencillamente no la he visto aún.  
—¿Qué defecto le encuentra a Sara Montiel?  
—Ninguno. No encuentro nunca defectos en los actores, sino virtudes. Para mí, el solo hecho de actuar ante un espectador o una cámara supone ya una heroicidad por parte de quien sea que lo eximen de toda crítica.  
—¿Qué cualidad?  
—Conmigo ha sido siempre una amiga sincera y sencilla.  
—¿Qué estilo cree que va mejor con su vuelta a la pantalla. Volverá con canciones en una película musical?  
—Volveré con algo que sea bueno y con un director que esté de acuerdo con mi sensibilidad. El estilo, repito, mientras sea bueno me es indiferente.  
—¿Qué proyectos cinematográficos tiene?  
—Muchos. Pero lo primero quizás sea una adaptación libre sobre "Pepa Doncel", de Jacinto Benavente.  
—¿Cómo se definiría usted como actriz o cantante?  
—Creo que he demostrado hasta ahora ser un poquito de las dos cosas.  
—¿Siente los personajes que interpreta?  
—Si no los sintiera, no los haría.  
—¿Haría papeles de madre?  
—Y de padre si el papel es bueno.  
—¿Haría papeles episódicos si fueran interesantes?  
—Si, si lo fueran. No pretendería ser más que Bette Davis o Joan Crawford, por ejemplo, que lo hacen también en este caso.  
—¿Cuál cree usted que es la misión del actor con respecto al público?  
—Llegar hasta él, eso es lo difícil y poder llegar a tocar la fibra sensible de aquellas personas que poseen poca sensibilidad.

## Gérard Philippe se ha ido (de la mano de su pequeño príncipe)

Tenía 37 años y una cara de niño —casi de Peter Pan negándose a crecer— y, como fué buen Cid, tuvo que buen vasallo: la popularidad, sirviéndole desde el día en que París le vió en forma de ángel —"Sodomay y Gomorra", de Giraudoux, 1943— persiguiéndolo desde que un golpe de suerte quitó a otro actor, repentinamente enfermo, el cetro atencional de Calígula y lo puso en sus manos, con lo que hizo de él, y por fortuna le la obra de Camus, un niño alucinante; acunándolo desde que el cine —a él, que rebosaba sensibilidad— nos lo mostró como un perfecto, flingido "idiota" doslojowskiano.



Gérard Philippe, en el "Príncipe de Hombourg"

A través de la carrera más fulgurante que registra la generación de actores surgida después de la guerra, Philippe huyó en todo momento del vasallaje tentador de aquel vasallo. Cuando firmaba autógrafos, pensaba en los poemas dramáticos de su amigo el vanguardista Pichette y, después, los montaba contra viento y marea. Cuando el cine le solicitaba, andaba a vueltas con el teatro, que prefería. Cuando los aplausos le envanecían los oídos, se estaba buscando.

Su hallazgo le forjó Jean Vilar, director de la empresa teatral más noble de Francia: el T. N. P., sigla del Theatre National Populaire. Con el gran director escénico cobró la cuadruple apuesta con que la Historia le conservará: del Cid —por el verbo de Cornille—, del príncipe de Hombourg —por el romanticismo arrebatado de Kleist—, de Lorenzaccio —por la sinuosa y aguda inspiración de Musset—, de Ricardo II —por el genio soliviantado de Shakespeare—. De esta guisa, por no recordar otras, desfiló anualmente ante el Palais des Papes, donde el Festival de Avignon se celebra, y declamó en otro palacio también metido a carreta de histriones, el de Chailhot, que es sede parisiense del T. N. P. citado, donde Philippe y María Casares llegaron a ser la pareja preferida del público.

Entretanto, saltaba las fronteras en latas de película: "La Cartuja de Parma" y, porque el ciclo stendhaliano fuera

completo, "Rojo y negro"; huésped en las pesadillas fáusticas de René Clair, "La belleza del diablo", y, por soñar también con sus ensueños de amor, "Belle de nuit"; consumiéndose con el calor de Méliès y el existencialismo de Sartre, "Los orgullosos"; y trocándose pícaro saltarín, trotamundos farsante, gallo peleón, burlador donjuanesco, "Fañan la Tulipe", y más picado aún pero flamenco, "Till Ulenspiegel" —donde no por su culpa, sino porque las leyendas de Flandes, lo mismo que, filiales, nos amaron, también en rebelión nos encaraban, el duque do Alba no quedó bien parado.

Gérard Philippe tenía un título que hay que decir en francés para que ostente su verdadero sentido: charmant; su simpatía tímida, de niño grande que se sueña héroe, de Walter Mitty entre cómico y trágico, le derribaba todas las fronteras y cautivaba a las gentes; no era sólo un actor; pertenecía a esa estirpe que se va extinguiendo, la del rapsoda, cuyo signo García Lorea, que de esto sabía y era bastante, lo definió con la palabra "duende". Y el duende de Gérard era travieso y grácil, capaz de concentrarse en la hilería gentil de un minuetto de Marivaux o en el coqueteo irónico de los caprichos de Musset; y era sonoro y bravo como Ruy Blas que, cuando va a morir y porque oye que la reina pronuncia su nombre, se detiene la muerte y el vuelo del alma para corresponder dando las gracias; y era, sobre todo, ensueño de heroísmo. Para este ensueño —y qué bien se soñó de Cid, de Lorenzaccio, de Ricardo II, de príncipe de Hombourg— guardaba Philippe su voz más cuajada, su tono más amplio, su ademán más apuesto, y, en fin, el estilo mayor del histrionismo.

Pero con esa voz grabó, además, un disco, donde narra la tierna historia del "Petit Prince" que imaginara quien fué aviador, genio y hombre de buena voluntad, Antoine de Saint Exupéry; y la historia del niño que, descendiendo de los astros, encontró en el desierto al piloto caído y le contó un cuento sabio sobre la triste vanidad de los hombres mayores. "Dessine-moi un mouton" —dibújame un cordero—, pedía el pequeño príncipe. "Dessine-moi un mouton", sigue sonando la voz cálida de Philippe, cuando él está irremediablemente —no muerto— parado, en huelga de de esta vida. Gérard no ha sabido esas palabras las que se lo han llevado. De esperar, hubiera tenido una tarta con treinta y siete velas para apagar de un soplo; con que sólo hubiera esperado al 4 de diciembre, el día de su aniversario, Pero el pequeño príncipe

## El hombre que más «ha muerto» en el cine está cansado

Oscar Cortina (deportista y doble de famosos) ya no quiere ser extra «Creo que ha llegado la hora de que me den una oportunidad»

MADRID.—Servicio especial de "Argos". Prohibida la reproducción).  
Alto, fornido, fotogénico... Así es Oscar Cortina. Las muchachas lo detienen en la Gran Vía para pedirle autógrafos. Pero Oscar se disculpa tímidamente.  
—Se han debido confundir... Yo no soy nadie...  
Las muchachas se alejan extrañadas: "Te juro que es artista de cine. Lo he visto más de una vez...". Se vuelven para mirarlo una, dos veces...  
—¿Por qué les niegas el autógrafo? Al fin y al cabo eres el hombre que más "ha muerto" en el cine.  
—Estoy cansado de "morir" en calidad de extra. Ya es hora de que me den una buena oportunidad.  
—¿Tan duro es el trabajo de figurante?  
—En mi caso hay que desca-balar hábilmente o dejarse caer desde la montura, saber esgrimir todas las armas, tener buenos músculos para la lucha... Todo eso resulta demasiado fácil, a pesar de los riesgos; pero luego sólo le queda a uno la hora de ir por el despacho del pagador a recoger el sueldo.  
Oscar Cortina, "doble" de famosos, lo fué también de George Sanders en "Salomón y Sathán". Tuvo, pues, oportunidad de enfrentarse con los de Tyrone Power y Yul Brynner en aquella lucha a espada que le costó la vida al intérprete de "Testigo de cargo". Ello le dio oportunidad de sopesar los caracteres de este par de famosos.  
—¿Tyrone o Yul?  
—Tyrone, desde luego. Yul no era simpático, pero tampoco antipático.  
—¿Estás de acuerdo en que Yul Brynner impusiera sus derechos de "astro", negándose a continuar la labor de un compañero muerto incidentalmente, obligando a la productora a rehacer toda la película?  
—Entiendo que su actitud fué incorrecta a todas luces.  
—¿Tú ya sabes que había referencia fotográfica de la lucha filmada por Tyrone Power. Recordarás que cuando se replató esta secuencia con Yul Brynner, alguien consiguió el mismo encuadre y lo hizo publicar junto al interpretado por



Buena facha la de Oscar Cortina... ¡Llegará a interesar lo suficiente a los productores de cine?

Power. Esto irritó mucho a Brynner. ¿Qué te parece su reacción?  
—Brynner tenía sus razones. Oscar Cortina mide con cuidado sus respuestas. Magnífica postura para un galán con posibilidades. Cuando nos referimos a su labor de "extra" destacado, se vuelve más cauteloso, si cabe.  
—¿Pagan bien los americanos? Se dice que ofrecen sueldos fabulosos, pero que, luego, éstos quedan notablemente disminuidos cuando han pasado por el Sindicato.  
—Dejemos eso.  
Entre los deportes que Oscar domina está el fútbol. Su padre fué reserva de Zamora y él ha corrido con los muchachos del Santiago.  
—¿Has ganado más como jugador?  
—¡Claro!  
—¿A cuánto ascienden los honorarios de un atleta en el cine?  
—No me gusta decirlo.  
—El ser "extra", ¿es una buena escuela para llegar a ser actor?  
—Una escuela magnífica.  
—¿Y qué te ha enseñado a ti tu trabajo?  
—Algo esencial en la vida de un actor: a no ser vanidoso. Puede jactarse de ello Oscar Cortina. Y si en realidad ello es un buen tanto, Oscar ha de estar pronto un puesto importante en el cine. ¡Suerte, muchacho!

FERNANDO MONTEJANO

## Actualidad teatral madrileña

GRANDIOSO ESPECTACULO DE "LA ORESTIADA", DE ESQUILO, EN EL ESPAÑOL LAS CIEN REPRESENTACIONES DE "EL COMPRADOR DE HORAS" Y DE "CAROLINA DE MI CORAZON"

Servicio "Argos". Prohibida la reproducción).  
Un solo estreno ha registrado la semana con que se despidió el mes de noviembre, pero de tal importancia, que puede quedar y recordarse como uno de los mayores acontecimientos de la temporada y tal vez, durante varias temporadas.  
"LA ORESTIADA", DE ESQUILO, EN EL ESPAÑOL.  
—Aunque se presentó por primera vez en la versión de Pemán y Sánchez Castañer en el teatro romano de Mérida este verano, puede considerarse de nuevo estreno su difícil adaptación en sala cerrada, para lo que ha sido preciso hacer avanzar el tablado fuera del telón y ganar también en profundidad el máximo espacio en el escenario, todo lo cual se ha conseguido con unos bellos decorados de Sigfredo Burman, a base de plataformas, gradas y columnas sobre fondo negro, con el concurso eficazísimo de la luminotecnica, de la música y de los coros y masas de figurantes, elementos todos que dan a la presentación la grandiosidad de las más espectaculares realizaciones cinematográficas.  
Pemán y Sánchez-Castañer han condensado la famosa trilogía de Esquilo en tres actos de duración normal en las modernas representaciones, respetando sus valores esenciales y acercándolos a la fácil comprensión del público de hoy. El lenguaje es claro, rotundo, embellecido con imágenes, metáforas y alusiones mitológicas. Aunque algunos monólogos tienen que ser largos, los diálogos son generalmente breves y la acción rápida, a fin de dar espacio a la actuación de los coros.  
En la primera parte se presenta el regreso triunfal de Agamenón (Antonio Ferrandis), el vencedor de Troya, y el regicidio que comete su esposa Clitemnestra (Irene López Heredia); en la segunda, los hijos del rey de Argos, Electra (Berta Rianza) y Orestes (Luis Ferrás), que venzan la muerte del padre con las que el mismo príncipe infliere a su madre y al amante de ésta, y en la tercera, el juicio contra Orestes en el templo de Palas Atenea (Eulisa Sala), con intervención de

Apolo (Carlos Ballesteros) y del aeropago de Atenas, institución que viene a reemplazar la venganza por la justicia, las furias por las euménides y los dioses por los hombres, dando origen a una civilización que sigue siendo base de la cultura de Occidente.  
A los nombres ya citados hay que unir, en general, obligado y merecidísimo elogio, los de José Vito (en Egisto), Victoria Rodríguez (en Casandra), José Bruguera (en el corifeo), Lola Alba (en la nodriza), etc., que consiguieron una interpretación admirable, y la misma alabanza alcanza a los coros (Los Cantores de Madrid) dirigidos por José Perera y la orquesta dirigida por Julián Perera. La música, de Halfetter, inspirada en antiguos temas griegos, merece una mención especial. Todo se aplaudió clamorosamente, alcanzando también a Pemán, que ofreció las ovaciones a Esquilo, padre de la cultura helénica, y a José Tamayo, que ha vencido inteligentemente las enormes dificultades de tan ambiciosa empresa y ha logrado una de sus más grandes realizaciones, al vez la mejor, en su ya larga carrera de grandes triunfos escénicos.

OTRAS NOVEDADES.—Después de este extraordinario suceso, que obligará a pasar por el Español a millares de espectadores durante mucho tiempo, las demás novedades de la semana teatral quedan eclipsadas. Sin embargo, el deber informativo nos obliga a consignar que llegaron a centenarias la comedia de Jacques Deval en versión libre de Pemán "El comprador de horas", en el Lara, por Adolfo Marsillach y María Asquerino, y la revista "Carolina de mi corazón", en La Latina, por Zori, Santos, Codeso y Carmen Jareño, y que estuvo animado el teatro de ensayo, con "Nuestro pueblo" de Thornton Wilder, en el Colegio Mayor Guadalupe; "Un tal Judas", de Puget y Bost, por el T.E.U. de Ingenieros Industriales, y "Un home entre heróis" (Premio Gimira 1954), de Rafael Tasis y Marca, en el Circulo Catalán.

D. FRESNO RICO

## El actor O. W. Fischer, en España



El actor O. W. Fischer, genial intérprete de "El rey loco", viene a rodar un film en España. En la fotografía, de izquierda a derecha, aparecen los señores M. de Miguel; Dr. Islebe, agregado cultural de la Embajada de la República Federal Alemana en Madrid; O. W. Fischer, y el doctor Petersen.

# El riguroso horario de trabajo de Eisenhower se hace todavía más rígido cuando viaja

## En ningún momento puede considerarse «franco de servicio», ni hacer lo que le apetezca

**Hagerty, encargado de los servicios de Prensa, tiene libre acceso, a todas horas, al presidente**

El estadista más poderoso del mundo entero, el hombre de cuyas decisiones podría depender la guerra o la paz, el jefe de Estado que hoy ejerce mayor influencia sobre todos los demás países, que es, al mismo tiempo, jefe del Gobierno de la nación más rica, comandante supremo del Ejército más moderno y dirigente del partido que en Norteamérica ocupa el Poder, Dwight D. Eisenhower, no es libre de hacer en cada momento lo que le apetece. Lo que a cualquier mortal le estaría permitido, a él, con frecuencia, le está vedado. Trabaja más que el resto de sus compatriotas, tiene muchas y más serias preocupaciones y prácticamente no existe hora del día o de la noche en que pueda considerarse «franco de servicio».

### SERVICIO PERMANENTE

Si para moverse de una estancia a otra, dentro de la Casa Blanca es preciso movilizar a muchos de sus subordinados, fácil es comprender lo que será realizar un largo viaje, por varios países extranjeros. Se altera el horario de su habitual jornada, se le somete a un cambio radical de vida, que lleva consigo, entre otras muchas cosas, hablar con gentes desconocidas, sonreír a las multitudes, pronunciar discursos, posar ante los fotógrafos. Estar, en una palabra, «de visita» por espacio de muchas horas consecutivas, pendiente siempre de un horario rígido, que el protocolo se ocupa de que se cumpla a rajatabla.

Eisenhower, cuando está en Washington, procura amoldarse a un plan de trabajo que, aunque muy suavizado después de la grave enfermedad que puso en peligro su vida, resulta agotador. Las 55 o 60 horas semanales de jornada de antes del ataque cardíaco, se han convertido ahora en sólo 40 horas como máximo. Comienza a trabajar a las ocho de la mañana y, salvo un ligero paréntesis para el frugal almuerzo, no concluye hasta las seis de la tarde, sin que a partir de entonces, incluso cuando se encuentra en su granja de Get-

tysburg, los fines de semana, pueda decirse que se considere completamente libre. En todas partes hay cerca un teléfono para recordarle que en cualquier instante puede ser requerido su consejo o precisarse una resolución que no admita espera. El presidente de los Estados Unidos, un hombre con poder suficiente para movilizar la Esquadra más fabulosa del mundo, recibe órdenes tajantes de toda una serie de personajes y vive rodeado de unos hombres que, encargados de velar por su seguridad personal, lo acompañan a todas partes, como si fuesen su propia sombra.

### AGENTES DEL SERVICIO SECRETO LE SIGUEN A TODAS PARTES

Incluso cuando juega al golf, que es su pasatiempo favorito, en pleno campo, a poca distancia suya, habrá unos «curiosos», provistos de sacos que no contienen palos ni bastones. Ocultan una radio portátil o un fusil ametrallador... Baughman, el jefe de este servicio, goza de extraordinaria autoridad sobre «Ike». Sus hombres, adiestrados en la técnica del judo, excelentes tiradores —pueden disparar con idéntica precisión con ambas manos—, están en condiciones de prestar los primeros auxilios, pueden desmontar un artefacto explosivo, apagar un incendio y resolver, con inusitada rapidez, en un momento de apuro, cualquier situación imprevista. El delincuente profesional no ofrece ningún peligro, ha dicho algún vez el propio Baughman. Los que más preocupación nos producen son esos locos que no vacilarían en juzgarse la vida convencidos de que el mundo iría mejor... tras de haber eliminado al presidente de los Estados Unidos.

Otros hombres, pertenecientes al mismo equipo, registran y escudriñan los paquetes que con regalos llegan a la Casa Blanca, y examinan y archivan las cartas que contienen amenazas, alrededor de un diez por ciento de las 15 ó 20.000 que llegan al año, dirigidas al presidente, aunque solamente se tomen en serio un porcentaje muy reducido de las misivas

anónimas. Todo ello representa un gasto que se cifra en 700.000 dólares anuales, un seguro de vida muy barato, según ha dicho Baughman. Muy disciplinado, como buen militar, Eisenhower se somete dócilmente a las indicaciones del jefe del Servicio Secreto y acepta de buen grado sus consejos.

### HOWARD SNYDER, «DICTADOR» DE LA CASA BLANCA

James C. Hagerty es otro de los colaboradores íntimos a quien está permitido el acceso a Eisenhower, cualquiera que sea el lugar en que se encuentre y sin limitación de hora. Periodista activo durante mucho tiempo —fue redactor del «New York Times», el secretario de Prensa de la Casa Blanca vive consagrado por completo a dar información: a dársele al propio presidente de lo que en el mundo ocurre y a los periodistas de lo que hace o lo que piensa Eisenhower. Al diario, muy temprano, despacha con su jefe y es uno de los hombres mejor informados del mundo. Vive entre teléfonos, recortes de periódicos y cintas de telelipo. Su conocimiento de la marcha de los acontecimientos, dentro y fuera de su país, unido a su instinto de buen periodista, permiten a Hagerty predecir a muchas de las preguntas que en la conferencia semanal de Prensa tendrá el presidente que contestar a los 150 periodistas que todos los miércoles acuden puntuales a la cita. Con frecuencia Hagerty aclara conceptos, matiza una expresión, puntualiza un dato e, incluso, rectifica un error en que incurra Eisenhower, que siente especial afecto por este íntimo colaborador suyo, al que llama siempre «Jim».

Pero el verdadero «dictador» de la Casa Blanca, el hombre con quien «Ike» no se atreve a discutir jamás, es su médico personal, el Dr. Howard Snyder. A él corresponde resolver, en caso de grave enfermedad, qué especialistas habrán de ser llamados a la cabecera del enfermo, vigilar la tensión y el peso, regular las comidas, el juego de golf, decidir si puede quitarse el abrigo cuando está al aire libre. Eisenhower, tier-

## Cine Club Universitario...

(Viene de la página anterior)

junto al cine que llamemos «racional» (el de «La aldea maldita»), eran posibles películas más medidas en los problemas de nuestro tiempo y diferentes, tanto del neorrealismo italiano como del naturalismo; más vigorosas, menos poéticas que el primero, sin llegar a la negrura del segundo.

Se le acusó luego de escapista; se dijo que, para ser auténticamente social, no se podía contentar con lo que Barden llamaba «explicación virgiliana del exodo a la ciudad». «Si hay exodo —explicaba— habrá una razón. «Surcos» no la busca. Escapa».

Pero, ¿por qué pedir a una película que sea lo que no pretende ser? «Surcos», a pesar de lo que se dijo en su momento, no es neorrealismo puro. Tiene demasiado argumento. Pero está tan ahincado en la realidad, la circunstancia social determina tan directamente la suerte de los personajes (la familia de labradores que viene a la capital porque en su pueblo no puede continuar), que la

sensación de vida y enseñanza social se sobreponen casi en todo momento a la ficción. Únicamente habría que exceptuar la intriga folletinesca centrada en «el chamberlain».

¿Que esta enseñanza es insuficiente? ¿Que el problema del exodo a la ciudad es mucho más complejo? Nadie lo duda. Sabemos que las cosas no se remedian con aconsejar a las gentes del campo que se queden en él; porque son muchas las ocasiones en que verdaderamente tienen que abandonar, porque no pueden vivir o porque las cosas se han puesto de tal manera que les parece que no vale la pena continuar en él. En elevar el nivel de vida económico y cultural del campo está la solución, esto es cierto. Pero, ¿no lo es también que, en muchos casos, existe el peligro del deslumbramiento, ante las maravillas que cuentan de una ciudad donde parece que todo va a salir a pedir de boca, pero en la que sólo se va a encontrar el amargo fruto que los protagonistas de la película tienen que morder? Antes de «Surcos», ¿no la habíamos visto ya, una y diez y más veces, anticipada en casos verdaderos, como los que luego, al aparecer en la pantalla, algunos calificaron de irreal? Pero, ¿es que se pretendía siquiera ofrecer una solución? Las causas del exodo son un problema; las consecuencias, otro. Este es el que «Surco» muestra con una inolvidable fuerza y realidad.

De complemento se proyectará el interesante documental «Vaticano».

Los señores socios que no hayan retirado su carnet podrán hacerlo efectivo a la entrada de la sesión. Por el largo metraje del programa rogamos la máxima puntualidad.

## RANSOMES

LOS SRS. PETICIONARIOS DE TRACTORES PARA HUERTOS Y VINEDES que deseen adquirirlos de la marca RANSOMES deben manifestar su preferencia al Ministerio de Agricultura hasta el día 10 del mes corriente.

Representantes exclusivos: **COMPANIA DE TRACTORES Y MOTORIZACION Sociedad Limitada**

Calle Recoletos, 19 MADRID

D. JOSE VAL CARRILLO Frauca, 23. TUDELA

una fe ciega en este personaje, del que no se separa nunca desde el final de la última guerra.

Rodeado de limitaciones, siempre sometido a lo que definen los demás, vive en Washington el presidente de los Estados Unidos. Cuando viaja y, como en este recorrido que ahora inicia, no lo hace precisamente en plan de descanso ni de recreo, las cortapisas son todavía mayores y los horarios más rígidos. Son gajes del oficio, ante los que no hay más remedio que someterse en ese buen humor con que se somete el jefe de Estado del más poderoso de los países del mundo.



CONDUCTOR: Recuerda que el peligro surge siempre de forma inesperada; si llevas poca velocidad, podrás evitarlo

## Películas en rodaje

### Angel Aranda vence a Vicente Parra



Cristina Kauffmann y Angel Aranda en una escena rodada en Mallorca de la película «Un trono par Cristy», de Luis César Amadori

Angel Aranda es un joven actor cuya cotización actual en el cine español está en alza. Es incluso superior a la de Vicente Parra. Así se ha demostrado, por lo menos, en la película «Un trono para Cristy» que Amadori, terminados los exteriores en la Palma de Mallorca, está rodando ahora en los Estudios Cea de Madrid. Hubo fuertes presiones para que fuera Parra el protagonista, pero fue Aranda el que se llevó el papel.

Las estrellas femeninas del film son la alemana Cristina Kauffmann y la argentina Zully Moreno. Zully es aquí la madre de Cristina y es, en realidad, la que organiza todo el argumento del film. Quiere un trono real para su hija Cristy y lo consigue. Angel Aranda «hace» un periodista que, en vista del tren de vida de las dos mujeres, cree que son millonarias cuando, en realidad, están llenas de deudas. Finge estar enamorado de Cristina y al fin se enamora de verdad. Pero ya no hay remedio y Cristina sube las gradas de su trono de un reino de un país centro-europeo mientras renuncia al amor de Angel.

«Un trono para Cristy», dice Amadori, es un film simpático y agradable. Tiene magníficos exteriores en Mallorca y grandes decorados de estudio. Es una comedia de salón de las que gustan al público».

En esta película parece que se consolida la pareja cinematográfica formada por Angel Aranda y Cristina Kauffmann. Una pareja iniciada en «Los últimos días de Pompeya» y que los productores alemanes quieren continuar en vista de la fogueña y de las otras cualidades cinematográficas del joven actor español. Angel Aranda pertenece a esta nueva «ola» de actores como Jose Rubio, Teresa del Río, María Mahor, Gisela Paradiís, etc., etc.

En el cine español parece que no acaba de surgir una verdadera generación nueva de realizadores. En cambio, las últimas películas rodadas en nuestros estudios demuestran la presencia en nuestro cine de un grupo de jóvenes intérpretes movidos por un afán de superación y preocupados de su prestigio profesional y de adquirir la formación artística y la cultura que deben fundar para este prestigio.

## ¡ATENCIÓN!

VENDO en Dns. Castroviejo piso 4º libre, cinco habitaciones y servicios. Planta baja calle Laurel, ocupada. Renta, 18.000 anuales; precio, ciento ochenta mil pesetas. TRASPASO planta baja española, céntrica, poca renta. Razón, TELEFONO 4043.

### ALQUILERES

**LOCAL** céntrico, se cede en alquiler, propio para negocio. Razón P. Galdós, 23, bajo.

**LOCAL** en Once de Junio, se arrienda. Razón, Portugal, 21.

**PLANTA BAJA** o semisótano de 100, a 150 m.2. Interesa en arriendo para almacén. Igual céntrico que desplazado. Informes. Teléfono 1174.

**HABITACION** dos camas, cede con o sin derecho cocina, céntrico. Razón, Nueva Rioja.

**HABITACION** desea, derecho cocina, matrimonio solo. Rep. Argentina, 15, 3º izqda.

### COLOCACIONES

**CHICA** para cafetería, se necesita. Razón. Oficina de Colocación. Referencia núm. 2381.

**REPRESENTANTE** introducido en mercaderías, camiserías y similares. Se precisa para taller confección géneros punto, para trabajar esta región. Escribir con detalles a «Manufacturas Textiles», Florida, 125, Burceña, Bilbao.

**CRÍADO** de 14 a 17 años, se necesita para huerta. Camino Lobete, chalet La Roja.

**MUCHACHA** sabiendo cocinar, se necesita. V. de Rey, 17, 5º izqda.

**SE OFRECE** para pastor de ovejas joven casado. Razón, Felipe Galán, en Munilla.

**MUJER** de 40 a 50 años necesita señor solo para gobierno de casa. Bienvenido Muñárriz, en Eerin (Navarra).

**SIRVIENTA**, se necesita. Razón, Mayor, 115, bajo.

**ASISTENTE** con informes, se precisa. Av. de España 7, 1º d.

**SIRVIENTA**, se necesita. Razón, Ferretería La Universal.

**OFICIAL** relojería muy competente aceptaría trabajo para hacer en casa (todo el día). Razón, Nueva Rioja.

### COMPRAS

**URALITA** vieja, se compra. Razón, Bar El Riojano.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

**MOTOR** 1/2 H.P. y taladro mecánico, se compran. G. Primo de Rivera, 13, mañanas.

### FINCAS

**BLAZQUEZ**, antes de hacer sus compras o ventas, consulta con esta Agencia Calvo Sotelo, 18.

**LOCAL** o piso bajo, alquiler o compra. En los alrededores de Once de Junio. Ofertas a Deportistas Nuria.

**PISO**, se vende en Santa Isabel, 5 hab., aparte servicios, sol todo el día, bonificable. Informes, Castroviejo 5, bajos.

**FISOS** cinco habitaciones y servicios, exentos, entrega fin de año, en calle Huesca, junta a Varga de Rey, 125.000 ptas., y planta baja. Facilidades. Razón, Varga de Rey, 50, 1º, 1º.

### GANADOS

**TEÑEROS** de leche y comederos y vacas lecheras, se venden. Ctra. de Cristo, 19, Samal. Tfno. 3098. «Villa Almira», Valentín Pérez Revuelta.

**MACHO** de 4 años, y mula de 6, a toda prueba, vende por adjudicación tractor, Amor Fernández, en Hormilla.

**HA LLEGADO** un vagón de vacas y terneros de leche procedente de la Vega de País, para su venta. Para tratar, cuadra del Sr. Espiga, con Celerino Martínez.

**VACA** recién parida del 3º y bravant del n.º 1, vende Vicente Jabón, en Albente.

**DESEMBARCO** domingo, noche, terneros de leche y comederos y vacas lecheras. Cra. del Cristo, Samal. «Villa Almira», Valentín Pérez Revuelta. Tfno. 3098.

**DESEMBARCO** domingo vacas recién paridas, terneros comederos y de leche. Calle San Adrián, 1. José Pérez, hijo. Tfno. 3258.

**DESEMBARCO** domingo día 6 terneros de cría y vacas lecheras. Cra. Burgos. Camino Carretil. Angel Ortíz.

**FINCA** regadio 7. fgas, vende en Barrigüelo. Tfno. 4492.

**PLANTA BAJA** sitio céntrico, fachada dos calles, se alquila o vende, condiciones de ocasión. Informes, Marqués de San Nicolás, 153, 3º izqda.

**PISO** altura segundo, libre, exento, esquina Glorieta y Franco, confort, oportunidad, se vende por traslado. Informes en el mismo.

**FISOS** cuatro habitaciones, exentos, al lado del Siglo XX. Razón, en la obra. Construcciones Martínez.

**PISO** tercero céntrico, calefacción, 6 hab y servicios, se vende. Tfno. 2313.

**VEHICULOS**

**VACA** recién parida, vende Doñate Gorrostiza, en Navarrete.

**OVEJAS**, 60, a partir en febrero, y 40 con corderos, vende Secundino Mangado, en Murillo de Ibañeta.

**POLLOS** machos con cresta para cría desde 9 pesetas. Granja Blanca. Carretera del Cristo. Tfno. 1732.

**HUÉSPEDES**

**CABALLERO** solicita habitación céntrica, con o sin pensión. Ofertas, núm. 15, Nueva Rioja.

**PÉRDIDAS**

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad** de Zaragoza, Aragón y Rioja.—Solicitados de esta institución los duplicados de los resguardos de los préstamos sobre ropas números 34.544 y 34.931; por pérdida de los mismos, se pone en conocimiento del público para que la persona que los tuviere en su poder los presente en estas oficinas en el término de 15 días, pasados los cuales se expedirán duplicados, quedando nulos los primeros.—Logroño, 4 de diciembre de 1959.

**TRASPASOS**

**CAFE** «La Vizeína», bar Magnífico-sitio, se alquila o traspasa. Teléfono 2094. Melatragráfica 29.

**LOCAL**, tomaría en traspaso, no importa. Sea pequeño sitio comercial y céntrico. Razón, Blasco Sarasaite, 34, Pamplona.

**CARNICERIA** acreditada, sitio céntrico, poca renta, se traspasa. Razón, Nueva Rioja.

**VEHICULOS**

**REMOLQUES**: Lonas y toldos Benito Ruiz Nájera. Telef. 40.

**AUTORHADIO** Osaba Electricidad. Ventas: Graal. M. la 19, Talleres, Drs. Castroviejo, 22.

**PEUGEOT** 9 H.P. a toda prueba, buena presentación, precio económico, se vende por adjudicación de nuevo. Garage Autotractor. Avenida Colon, 4. Tfno. 4028.

**COCHE** Austin S. P. poco rodado; modelo 55. Consumo, 11 litros 8 plazas. Vendo o cambio por 4-4 o 600. Razón, Tfno. 1493.

**CAMIONES** Chevrolet Comisaría, Ford María de la O, Ford Carabinero 70.000 y 80.000 ptas., de subastas, como nuevos. Facilidades de pago. Feria del Automóvil, C. Antonio Lopez, 69, Madrid.

**MONTANA** vende Citroen, camioneta y turismo 2 H.P. Teléfono 2139.

**TURISMOS** 7 plazas, Plymouth, Ford y otros, 35.000 y 50.000 pesetas. Facilidades pago. Feria del Automóvil, Calle Antonio Lopez, 69, Madrid.

**COCHE** buen estado, bien de precio, por adjudicación otro. Canalejas, 1. Zapatas Alonsa.

**TRACTOR** 25 H.P., de petróleo, buen uso, se vende. Garaje Larrea en Najera.

**SEAT** 600, como nuevo, se vende. Teléfono 4212.

**VESPA** ocasión, magníficamente equipada, se vende. San Antonio, 20, taller mecánico.

**ISO** pequeña, se vende. Razón, Baños, 7, bajo.

**MOTO** Guzzi, 65 en 10.000 ptas., vende Juan Merino. San Francisco, 50, en Santo Domingo de la Calzada.

**D.K.W.**, inmejorables condiciones, se vende. Razón, Radio Prieto.

**TRACTORES** Fordson a petróleo y Fordson Major, vende bajo precio Luis Palacios, en Oyón (Alava).

**CAMION** Mercedes 10 toneladas, seminuevo, 55 por 100 de su valor al contado y el resto dos años, vende Ignacio Cascante, Tfno. 13749 de Pamplona.

**CAMIONETA** 13 H.P., se vende. Electra Vasco-Alavesa, S. A. Haro.

**DEBI** de 125 c. c. y Guzzi de 68 c. c., baratas. Verías en Grijalba.

**RENAULT** S. P. 13 H.P., se vende en 22.000 pesetas. Razón, Garage Elias.

**SEAT** 1.400 especial, 30.000 kilómetros, se vende. G. Primo de Rivera, 1, pral. izqda.

**VENTAS**

**MEDIAS**, calcetines pasadores, pendientes, collares. El Almacén Sagasta 14.

**MOTORES** eléctricos Geal, M. Hornillos, Murrieta, 48 P. 1229.

**CERRADORS** de botes y latones, se venden. Calle Trinidad, 13, taller.

**MOTORES** eléctricos Siemens. Electricidad «Comercial Jalón» Bretón, 10 Tfno. 1257.

**PUELTAS** y ventanas de derribo de todas clases, se venden. Baños, 1. Bacigalupe.

**MOTOR** eléctrico 12 H.P. Osaba Electricidad, Doctores Castroviejo, 22.

**MAQUINA** Ajuria n.º 1, y motor Bernard de 25 H.P., y máquina atadora Deering n.º 2, vende Amando Marrón, en Ochánduri.

**PLANTA** de fresca todo el año y de alcachofa Oviedo, 5, 1º d.

**CISTERNA** 6.000 litros, nueva, para vino, de camión, vende Industrias Lebrero, en Milagro (Navarra).

**CHOPPOS**, vende 200 Cruz Ruiz, en Ventas Blancas.

**SEGADORA** atadora, nueva, Arieta, montada en goma; carro de varas 3.000 kilos, nuevo; caballo y macho cerrados, y otros aperos, vende por dejar la labranza, Silvio González, en Fontalecho.

**COCINAS** del 6 y 7, usadas, se venden. Mayor, 39, 3º.

**RADIO** dos ondas, buen uso, se vende barata con facilidades. Electricidad Tre. Carnicerías, 170.

**CANALON** de zinc de 18 metros, en buen uso. Duj. de la Victoria, 22, portería.

**MOTOBOMBA** eléctrica 2 H.P., se vende. Colon, 26, baja.

**VARIOS**

**TUBOS** de cemento y fibrocemento; mosaico baldosado; catálogos y plaqueta. Grandes existencias. Buen precio. Anastasio Arechaga, Once de Junio 13, 1º d.

**LIQUIDACION** de gabanes de caballero, desde 130 ptas. corte. De señora, confeccionados a medida 625 ptas. San Juan, 18, 2º d.

**LAVADORAS**, estufas, hornillos, planchas, caloríferos, ollas, braseros, mantas eléctricas, buches y linoleum para suelos, etc., etc. precios afinados. Fortuna 41 to Redón Gellarza, 14.

**CLASES PARTICULARES** de chiller Superior y Elemental. Reválidas. Peritos Industriales. Selectivo e Interinos. Curso Comercial. Contabilidad. Cálculo. Taquigrafía. Francés. Cultura General. Profesores titulados especializados. Gonzalo de Berceo, 21, 4º izoda.

**MODERNE** su máquina de coser con mueble secreto. Horno, 14.

**TOMARIA** 200.000 ptas. a buche. Interés con garantía. El Solista. Razón, Nueva Rioja.

**CAL** recién recibida, dispone. Montaña. Frente al Hospital. Provincial.

**APORTARIA** de 50 a 100.000 pesetas en negocio, con colaboración. Razón Nueva Rioja.

**NEVA LAVADORA**: Sin hacer, lava rápido y perfecta por corrientes de agua; no desfilia por delicada que sea la ropa. Más datos: Bretón 14. Tf. 1180.

**AVISO**

Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

ATENCION, ELECTRICISTAS  
PRECIOS INTERESANTES EN HILOS, CABLES,  
TUBO BERGMAN Y OTROS MATERIALES  
ELECTRICOS.

RADIO PRIETO

# NUEVA RIOJA

TALLERES DE PELETERIA  
RIC. IND. BER.  
CONFECCION ALTA PELETERIA  
General Franco. 18.

## La festividad de Santa Bárbara en Madrid

### La esposa de S. E. asistió a una solemne función religiosa

MADRID, 4.—La esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha presidido una solemne función religiosa que se ha celebrado en la iglesia de San José en honor de Santa Bárbara, Patrona del Cuerpo de Ingenieros de Minas. Doña Carmen Polo de Franco, que llegó acompañada de los condes de Casa Roja, fué recibida en la puerta del templo por el subsecretario de Industria, señor Suárez, y el director general de Minas, señor García Cemas, que le ofrecieron un ramo de rosas.

En la presidencia, con el subsecretario, figuraban el director general de Minas y otras personalidades del Cuerpo. La oración sagrada estuvo a cargo del obispo auxiliar, doctor García Bahiguera, que hizo el panegírico de la Santa.

MADRID, 4.—El Arma de Artillería y el Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción han celebrado la festividad de su Patrona, Santa Bárbara, con una función religiosa en la iglesia del Sagrado Corazón.

Presidieron el ministro del Ejército, teniente general Barrojo, el jefe del Alto Estado Mayor, capitán general don

Agustín Muñoz Grandes; el jefe de la Casa Militar de S. E. el Jefe del Estado, teniente general Asensio; el presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, teniente general Pimentel; el director de la Escuela Superior del Ejército, teniente general García Valiño; el jefe del Estado Mayor Central, teniente general Alcubilla; el jefe del Mando de la Defensa Aérea, teniente general Rubio; el jefe de la Región Militar, teniente general Rodrigo; el jefe de la Jurisdicción Central de Marina, almirante Nieto Antúñez; el jefe de la Región Aérea Central, teniente general Castro Garnica; el jefe de Artillería del Ejército, general Chano; el alcalde de Madrid, conde de Mayalde, y el presidente de la Diputación, marqués de la Valdevia. Ocupó un lugar destacado en el templo la Asociación de Damas de Santa Bárbara, que preside la señora de Castro. Asistieron numerosos generales, jefes y oficiales de las distintas Armas y Cuerpos de los tres Ejércitos.

Terminada la función religiosa, fuerzas del Regimiento 75 de Artillería desfilaron ante el ministro y demás personalidades.

## La presa Frejus...

(Viene de la primera página)

estados en la capilla del hospital. No se ha decidido todavía si serán enterrados antes o después de su identificación.

El Gobierno fué representado en la ceremonia religiosa por el ministro de Agricultura, Henri Rochereau.

Soldados y miembros de la Cruz Roja formaron guardia protectora en torno a los ataúdes durante la ceremonia, a la que asistieron más de tres mil personas, casi todas parientes y amigos de las víctimas.

En tanto que se desarrollaba el funeral al aire libre continúan los trabajos de recuperación de cadáveres, mientras un mistral —fuerte viento de la región— acelera el endurecimiento del barro y disipa el olor a muerte y desinfectante. Hasta el momento se han recuperado 199 cadáveres, y se cree que hay otros sesenta entre el barro y los escombros de Frejus, y treinta más en las zonas de la costa y la campiña. (Efe.)

### MAS CADAVERES RECUPERADOS

FREJUS, 4.—Los equipos de salvamento que trabajan entre las ruinas de esta localidad han recuperado otros doce cadáveres que se encontraban enterrados en el barro. Se teme que por lo menos otros 60 cadáveres continúan todavía entre el barro y los restos de los edificios derrumbados.

Durante toda la mañana han continuado llegando a Frejus grandes camiones con abastecimientos destinados a los damnificados, por lo que el tráfico en la plaza central del pueblo es un verdadero caos. Un intenso olor se siente en toda la zona procedente de los productos químicos y desinfectantes con que son cubiertos los cadáveres antes de ser colocados en los féretros.

Las autoridades locales informan que, hasta el momento, van recuperados 199 cadáveres entre los barro y las ruinas de las casas de los cuales 184 han sido identificados. (Efe.)

### AYUDA Y DOLOR DE VALENCIA

VALENCIA, 4.—Valencia entera se ha conmovido ante la catástrofe que ha azotado al pueblo francés de Frejus. Aun se recuerda aquí la generosa ayuda de Francia cuando Valencia sufrió los efectos de la trágica riada de 1957. La capital del Turia, agradecida, ha sabido responder ante el dolor de Francia. El arzobispo, doctor Olsethea, ha expresado su condolencia por medio de serenos despatches al presidente de la República francesa, al arzobispo de París y al prefecto del departamento de Vau de Drôme. Por una carta pastoral ha ordenado la celebración de sufragios por las víctimas de la catástrofe y la apertura de una colecta en favor de los damnificados.

El gobernador civil ha abierto una suscripción pública, que ha encabezado con 25.000 pesetas, y el Ayuntamiento, por su parte, en sesión plenaria celebrada esta tarde, y a propuesta del alcalde, acordó, interpretando el sentir de los valencianos y el de la Corporación Municipal, expresar al Gobierno y pueblo de Francia la condolencia y solidaridad de Valencia ante la catástrofe de Frejus, y aportar, en nombre del Ayuntamiento de Valencia, la cantidad de 100.000 pesetas para contribuir a remediar los daños materiales sufridos.

### APORTACION DE CARITAS ESPAÑOLA

MADRID, 4.—Caritas Española ha enviado al Socorro Católico Francés el siguiente telegrama:

"Caritas Española comparte justo dolor pueblo francés y Secours Catholique por terrible catástrofe Frejus, cuya gravedad conocemos por similitud de padecida por España en Ribadego. Para ayuda a los damnificados remitimos un millón de francos franceses con nuestros fraternal afectos".

### GRATITUD FRANCESA

MADRID, 4.—El embajador de Francia en Madrid, en

(Viene de la primera página)

dre Santo, en la Ciudad del Vaticano. El domingo por la mañana emprenderá nuevamente el vuelo, con dirección a Turquía. (Efe.)

ROMA, 4.—Después de pasar revista a las fuerzas militares que rindieron honores, los presidentes Eisenhower y Gronchi se dirigieron al edificio de recepción del aeropuerto de Ciampino, donde el jefe del Estado norteamericano saludó a las restantes personalidades que le esperaban. Posteriormente, el alcalde de Roma, Urbano Ciocetti, leyó un discurso de bienvenida y el presidente Gronchi pronunció unas palabras de saludo. Respondiendo a ambos, Eisenhower manifestó que se sentía muy satisfecho de que su viaje comenzara "en esta gran ciudad, por tanto tiempo el verdadero centro de la civilización occidental". Agregó que la amistad entre los Estados Unidos e Italia no era solamente oficial, "sino la amistad de un pueblo que estrecha sus manos con otro a través del Atlántico, como verdaderos parientes, como pueblos de la misma familia".

En el curso de sus palabras,

el presidente Gronchi rindió tributo a "la gran sagacidad política" y a su dedicación a la causa de la paz, y terminó diciendo que el viaje del presidente norteamericano representaba "una alta y noble contribución a la causa de Occidente, que es la causa de la paz".

Protegidos por una batería de sombrillas, los presidentes de Italia y Estados Unidos se dirigieron al coche, que, rodeado por motoristas, emprendió su marcha hacia Roma. (Efe.)

ROMA, 4.—Unas dos mil personas se encontraban estacionadas frente al palacio en que se hospedará el presidente Eisenhower durante su estancia en Roma, donde esperaron su llegada, a pesar de la constante lluvia, para aclamarle. Un batallón de granaderos con bandera y música se encontraba formado bajo los porches del patio del palacio para rendir honores al presidente norteamericano.

Sobre las torres del edificio ondea la bandera de los Estados Unidos.

Una gran multitud se alineó durante todo el recorrido del presidente desde el aeropuerto hasta su residencia, y otras muchas personas presenciaron su paso a través de las pantallas de televisión.

Frente al Coliseum, unas mil

personas, con sus trajes totalmente empapados por la lluvia, rompieron el cordón de policías para ovacionar de cerca a Eisenhower al aparecer su coche. El presidente norteamericano se asomó a la ventanilla del automóvil para saludar mientras las gotas de agua caían por el ala de su sombrero.

Después de charlar durante unos minutos con Eisenhower, el presidente Gronchi mostró a su invitado "las habitaciones imperiales" del Quirinal, en las que se alojará durante su estancia. (Efe.)

### CONFERENCIA CON GRONCHI

ROMA, 4.—El presidente Eisenhower ha comenzado las conversaciones con el presidente italiano, Giovanni Gronchi, y otros funcionarios del Gobierno.

La entrevista se ha celebrado en la sala de la "suite" del presidente Eisenhower en el Palacio del Quirinal. Se celebró después de que Eisenhower hubiese descansado algunas horas tras su viaje sobre el Atlántico.

Tras el aterrizaje de su avión en el aeropuerto de Ciampino, el presidente habló ante las cámaras de televisión, diciendo a los italianos que traía un mensaje que repetirá en todos los países que visite. Este mensaje es: "Deseamos vivir en paz y amistad, dentro de la libertad". (Efe.)

ROMA, 4.—Las conversaciones celebradas esta noche entre el presidente Eisenhower y el presidente Gronchi han durado más de una hora, según ha declarado un funcionario italiano. Los dos hombres de Estado han discutido problemas generales, particularmente aquellos que se refieren a las relaciones Este-Oeste.

Eisenhower ha terminado su jornada de hoy asistiendo a un banquete oficial y a una recepción a la que han asistido 3.500 personas, ofrecida por el presidente Gronchi en el Palacio del Quirinal. Eisenhower se retiró a descansar a las 22:30, hora española. (Efe.)

## Fallece en Zaragoza el Dr. Miguel Merino, miembro fundador de Falange Española

ZARAGOZA, 4.—A la edad de 55 años falleció en esta ciudad don Miguel Merino Ezquerro, doctor en Medicina y jefe de la provincia de la Obra Sindical 18 de Julio, y director médico de los servicios sindicales del Seguro de Enfermedad.

Fue fundador de Falange Española, en la que tenía el carnet número 69, firmado por José Antonio. Miembro del primer Consejo de Falange Española y del triunvirato de las JONS de Alcañiz (Teruel) en 1933. Intervino con José Antonio y Ruiz de Alda en un acto público nacional el 5 de enero de 1935 y realizó una gran labor de organización y propaganda de la Falange en Aragón. Sufrió prisión y fué expulsado del Cuerpo de Teruel durante el Frente Popular por su labor falangista.

Estaba en posesión de numerosas distinciones. Su entierro se verificará mañana.

## Muere ahogado con 1.500 relojes de contrabando en la faja

ATENAS, 4.—La Policía anuncia han sido encontrados 1.500 relojes suizos en la faja del pasajero de un avión, que falleció en el hospital, después de haber manifestado que se estaba asfixiando.

Josef Fassatour, de 59 años, realizaba el viaje desde Zurich a Beirut y se sintió enfermo antes de que el avión tomase tierra en Atenas. El personal sanitario del aeropuerto dispuso que fuese trasladado inmediatamente al hospital.

Después de su muerte se comprobó que en la faja llevaba 1.500 relojes. La Policía dice que la pesada faja pudo ser la causa de que se ahogase y le produjo posteriormente la muerte. (Efe.)

## CORDIAL RECIBIMIENTO..

## CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la primera página)

de la línea de transporte de energía eléctrica central del Tambre - Subestación de La Grela (La Coruña), de FENOSA. Orden ministerial por la que se concede a "Iberia, Líneas Aéreas de España, S. A.", una prórroga de cinco años para seguir disfrutando de los beneficios de interés nacional.

Orden por la que se concede una prórroga de cinco años al disfrute de beneficios de interés nacional otorgados a "Empresa Nacional de Electricidad, S. A."

Acuerdo por el que se aprueban dos expedientes de gastos para obras de electrificación en pueblos de la provincia de Jaén.

Expedientes de franquicia arancelaria.

AGRICULTURA. — Decreto por el que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de la zona de Zarabes (Soria).

Informe sobre el viaje a las provincias de Tarragona y Castellón.

Asuntos varios y expedientes de trámite.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO. — Informe sobre problemas de los Grupos Sindicales de Prensa, contratistas de obras públicas y ganaderos.

Informes políticos.

AIRE. — Decretos por los que se concede la Cruz del Mérito Aeronáutico, pensionada, al coronel del Arma de Aviación, servicio de vuelo, don Arturo Montel Touzet, al teniente coronel de la misma Arma y servicio don Luis Azqueta Brunet y al ayudante de Segunda de complemento del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos don Samuel Estefanía Valles.

Decretos sobre adquisiciones de material y ejecución de obras.

Orden ministerial por la que se nombra vocal representante del Ministerio del Ejército en el Patronato del "I. N. T. A." y "E. T." al general Subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción don Manuel Jiménez Alfaro y Alaminos.

Expedientes de libertad condicional, de obras, de revisión de precios y franquicias arancelarias.

COMERCIO. — Decreto de admisión temporal.

Posición de divisas.

Asuntos varios.

INFORMACION Y TURISMO. — Expediente de revisión de precios de las obras de ampliación y reforma del Parador Nacional de Arceife (Las Palmas).

Expedientes de convalidación de gastos y de trámite.

Informe sobre el incremento del turismo extranjero hasta el mes de septiembre de 1959.

VIVIENDA. — Decreto por el que se autoriza la adquisición directa de los terrenos precisos para la formación de un polígono en Tarragona.

Expediente sobre concesión de un suplemento de crédito de 273 millones al presupuesto de gastos en vigor del Instituto Nacional de la Vivienda.

Expediente de obras en Valencia de la Dirección General de Arquitectura, por un importe de 3.737.982'60 pesetas.

Expediente de obras de la Dirección General de Arquitectura, por un importe de 8.860.373'22 pesetas.

Expediente de reconstrucción del templo parroquial de Villahibiera (León).

### AMPLIACION A LA REFERENCIA

El ministro de Información recibió a los periodistas y les amplió la referencia del Consejo en los siguientes términos:

El Consejo de Ministros ha aprobado, a propuesta del ministro de Industria, la concesión de treinta y nueve permisos de investigación de hidrocarburos en la zona I (Península) a las siguientes empresas solicitantes:

mo, en los seis años de duración, doscientos cuarenta y ocho millones novecientos treinta y seis mil novecientos setenta y dos pesetas con veintiséis céntimos, lo que representa un 259'72 del mínimo exigido por la ley.

A las Compañías "Spanish Gulf Oil Co.", "CIEPSA" y "DEILMANN", solidaria y mancomunadamente, y participantes por partes iguales, once permisos en las provincias de Lérida, Burgos, Vizcaya, y Álava, con una superficie total de doscientos sesenta y un mil novecientos ochenta y seis hectáreas, en las que se comprometen a invertir, como mínimo total, cuatrocientos quince millones ochenta y tres mil ochenta pesetas, inversiones que varían, de uno a otros permisos, del 500 al 1.500 del mínimo exigido por la ley.

A la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, siete permisos, enclavados en las provincias de Soria, Burgos y Santander, con una superficie total de doscientos veintidós mil doscientos setenta y dos hectáreas, en las que se obliga a invertir, como mínimo, en labores de investigación, en los seis años de vigencia de los permisos, la cantidad de setenta y tres millones trescientos veintidós mil ciento ochenta y ocho pesetas con noventa céntimos.

A la Compañía Petrolífera Ibérica, S. A., condicionados a una participación extranjera de dos tercios, según su propia oferta, once permisos en las provincias de Vizcaya, Álava, Guipúzcoa y Navarra, con una superficie total de trescientas treinta y cuatro mil cuatrocientas setenta y siete hectáreas, en las que deberán invertir, como mínimo, en trabajos de investigación durante seis años, trescientos veinte millones quinientas noventa y siete mil setecientos pesetas, inversión que representa el 150 al 500, según los permisos, del mínimo exigido por la ley.

Existen, además, en estudio solicitudes para otros veinticuatro permisos de investigación en la zona I (Península), con una superficie total de seiscientos treinta y cuatro mil hectáreas, y una inversión de trescientos veintidós millones de pesetas, como mínimo, durante seis años.

## El coronel Beotas, ascendido a general

Como puede advertirse por la anterior referencia, en el Consejo de Ministros celebrado ayer, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, se asumió al empleo de general de brigada al coronel de Artillería don Luis Beotas Sarrañá, que venía mandando el Regimiento número 24 de la guardia de nuestra capital.

El nuevo general del Ejército español ha sabido captarse tales afectos entre los logroñeses desde que se hizo cargo del mando de nuestro regimiento que en varias ocasiones alternó con el desempeño del de gobernador militar de la provincia de merced a sus excepcionales dotes de simpatía y cordialidad, que todos lo considerábamos como un riojano más y a todos nos satisfacía su ascenso, por el que sinceramente le felicitamos, aunque hayamos de lamentar que, por lo menos momentáneamente y por razones de los nuevos destinos propios de su nuevo empleo, nos veamos privados de su presencia y la de los suyos, aunque no de su afecto, pues estamos seguros de contarlo y muy entrañable.

## Un pesquero pesca un torpedo

HUELVA, 4.—El pesquero "Eugenito", de esta flota, que se hallaba dedicado a sus faenas al Norte de Ayamonte, capturó entre las redes, a una profundidad de 55 brazas, un torpedo de siete metros de largo, de fabricación alemana. Se supone que procede de la segunda guerra mundial.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

Institución Benéfico-Social. Fundada en 1876.

## SUBASTA

HOY, SABADO, a las cuatro y media de la tarde, se celebrará una deROPAS en los locales de la Agencia Urbana núm. 1, Vara de Rey, 68.

Ayer, viernes y en las citadas oficinas, fueron exhibidos al público los lotes que han de subastarse.

Las listas de los mismos, con los tipos en que salen a subasta, serán facilitadas a los asistentes que lo soliciten.

## Los aviadores rebeldes del Brasil llegan a la Argentina De Nicaragua se anuncia ha sido aplastado un intento de invasión

MARCHAN A LA ARGENTINA RIO DE JANEIRO, 4.—En relación con los aviadores militares rebeldes que ayer obligaron a un aparato comercial a desviar su rumbo y aterrizar en Aracaras, se anuncia que han salido de esta ciudad en el avión, llevándose como rehén al senador Archer y a la tripulación. El senador viajaba ayer como pasajero.

El presidente Kubitschek anuncia que las fuerzas aéreas están transportando al resto de los pasajeros, que no han sufrido daño alguno, a Brasilia. (Efe.)

Buenos Aires (urgente), 4.—Los oficiales de la Fuerza Aérea brasileña que han intentado provocar una revolución en su país han tomado tierra en el aeropuerto de Ezeiza con un avión capturado.

Hasta ahora no se sabe cuántos oficiales yienen a bordo del aparato. (Efe.)

### INTENTO DE INVASION EN NICARAGUA

MANAGUA, 4.—Nicaragua dice que su Ejército ha aplastado un intento de invasión "por fuerzas armadas" procedentes de Costa Rica.

Un comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores dice que los invasores alcanzaron el pequeño pueblo de Sabalos, sobre el lago Frande, que sirve de frontera entre Nicaragua y Costa Rica, antes de ser expulsados.

El embajador costarricense Rafael Valladares, convocado al efecto por el presidente Luis A. Somoza, recibió una nota en la que "se protesta energicamente" contra el intento de invasión y se pide al Gobierno de Costa Rica que tome las medidas necesarias para evitar la repetición de estos hechos. (Efe.)

†  
EL SEÑOR  
**Don Francisco Calvo Traspaderne**  
(Ingeniero jefe de Catastro, jubilado)  
FALLECIO EL DIA 3 DEL CORRIENTE, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad  
R. I. P.  
Sus resignadas hermanas, doña Victoria (Vda. de Menac) y doña Severiana; hermana política, doña Faustina Castellanos; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedará muy agradecidos.  
Logroño, 5 de diciembre de 1959.  
IGLESIA PARROQUIAL.—Santa María de la Redonda.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, SABADO, a las ONCE.  
CASA MORTUORIA.—Miguel Villanueva, 3.  
La familia no recibe.